

DVD Micro Theatre

MCD510

User manual

Manuel d'utilisation

Manual del usuario

Benutzerhandücher

Gebruikershandleidingen

Manuale per l'utente

Användarhandböckerna

Brugermanual



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: *The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.*

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or ⏏) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCD510 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

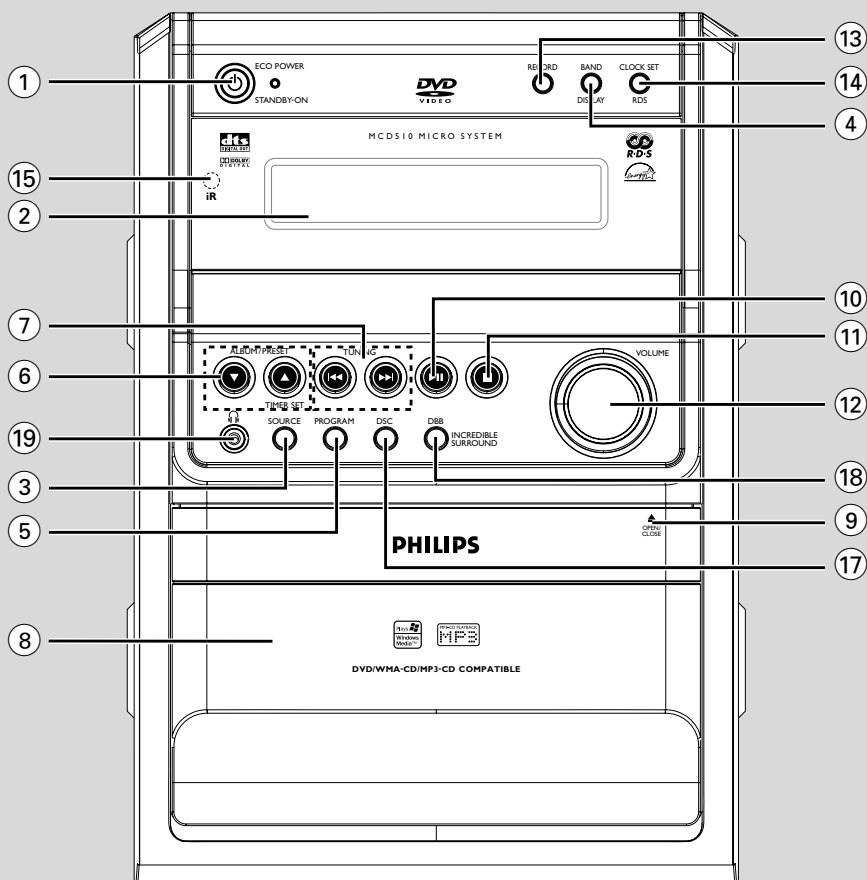
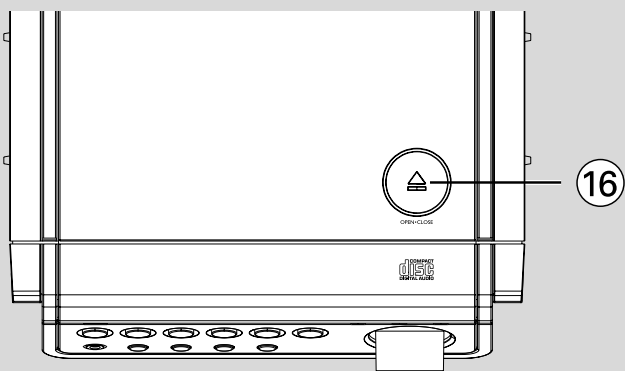
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning
når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.
Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

English ----- 6

Français ----- 40

Español ----- 74

Deutsch ----- 108

Nederlands ----- 142

Italiano ----- 176

Svenska ----- 210

Dansk ----- 244

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro-logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND OTHER WORLD-WIDE PATENTS ISSUED AND PENDING. "DTS" AND "DTS DIGITAL SURROUND" ARE REGISTERED TRADEMARKS OF DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. COPYRIGHT 1996, 2000 DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. ALL RIGHTS RESERVED.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Allgemeine Information

Leistungsmerkmale	110
CDs zur wiedergabe	110
Regionalcodes	
Mitgeliefertes Zubehör	110
Angaben zu Umweltschutzmaßnahmen	111
Pflege- und Sicherheitshinweise	111~112

Anschlüsse

Schritt 1: Aufstellen der Lautsprecher	113
Schritt 2: Anschluss der Lautsprecher	114
Schritt 3: Antennenanschluss	114
Schritt 4: Anschluss eines Fernsehgerätes	
.....	115-116
Benutzung der Scart-Buchse	
UBenutzung der Composite-VideoBuchse (CVBS)	
Verwendung der S-Video In-Buchse	
Benutzung eines HF-Modulators als Zubehör	
Schritt 5: Connecting the power cord	117
Optional: Anschluss zusätzlicher Komponenten	117

Bedienelemente

Bedienelemente am Gerät	119
Bedienelemente auf der Fernbedienung	119-120

Grundfunktionen

Einschalten der Anlage	121
Umschalten auf Eco Power Standby-modus	121
Energiesparende automatische Standby-funktion	121
Lautstärkeregelung	121
Verwendung von Kopfhörern	121
Klangregelung	121

Vorbereitungen

Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung	122
Fernbedienung des Systems	
Schritt 2: Uhrzeiteinstellung	122
Schritt 3: Einstellung der bevorzugten Sprache	123
Schritt 4: Gewünschte Video-Einstellungen wählen	123-124

CD-Betrieb

Abspielen von Disks	125
Benutzung des Disk-Menüs	125
Wiedergabe-Grundbedienelemente	126-128
Unterbrechung der Wiedergabe	
Springen zu einem anderen Titel (Musiktitel)/einer anderen Szene	
Fortsetzung der Wiedergabe ab dem letzten Halte-Punkt	
Wiederholter Abspielmodus	
Zufallswiedergabe	
Wiederholung A-B	
Schnellsuche innerhalb eines Titels/ Kapitels	
Programmieren von Lieblingstiteln	
GOTO	
Zoom	
Besondere Disc-Funktionen	128
Abspielen im Slow-Motion-Modus	
Abspielen eines Titels	
Kamerawinkel	
Ändern der Audiosprache	
Ändern des Audiokanals	
Untertitel	
Abspielen von MP3/ WMA/Picture Disks (Kodak, JPEG)	128
MP3/WMA/picture disc	
Disc mit gemischtem Modus	129

DVD-Menüfunktionen

Verwendung des Systemmenüs	130-132
Einstellung der bevorzugten Sprache	
Gewünschte Video Einstellungen wählen	
Audio-Einstellungen	
Nachtmodus – Ein-/ Abschalten	
Einstufung	

Radioempfang

Einstellen auf Radiosender	133
Programmieren von Radiosendern	133
Automatisches Programmieren	
Manuelles Programmieren	
Einstellen auf Vorwählsender	134
RDS	134
Einstellen der RDS-Uhr	134

Kassettenbetrieb/Aufnahme

Abspielen von Cassetten	135
Schneller vorlauf / rücklauf	135
Allgemeine Informationen über die Aufnahme ..	
.....	135
Vorbereitung zur Aufnahme	136
Synchro Start CD-Aufzeichnung (für CD) .	136
Aufnahme mit ein-tasten-bedienung	136
Aufnahme-Timer	136

Uhr/Timer

Uhrzeiteinstellung	137
Timer-einstellung	137
TIMER aktivieren und deaktivieren	
Sleep-Timer-einstellung	137

Technische Daten

138

Fehlersuche

139-140

Glossar

141

Allgemeine Information

Leistungsmerkmale

Ihre DVD-Mikroanlage mit volldigitalem 2-Kanal-Verstärker bietet die dynamische Klangqualität eines großen Kinos und verfügt über einige der besten Leistungsmerkmale der Heimkino-Technologie.

Eingebauter DTS- und Dolby® Digital-Decoder, 2.0-Kanal-Verstärker

Zusätzliche Komponentenanschlüsse

Sie können andere Audio- und Audio-/Videokomponenten an die Anlage anschließen, um die Surround Lautsprecher der Anlage zu nutzen.

Elterliche Kontrolle (Einstufung)

Lässt Sie eine Einstufung vornehmen, damit sich Ihre Kinder keine DVD mit einer höheren Einstufung als der von Ihnen festgelegten anschauen können.

Sleep Timer

Ermöglicht dem System, zu einer vorgewählten Zeit automatisch auf Standby-Modus umzuschalten.

Nacht-Modus [Night Mode]

Lässt Sie den dynamischen Bereich komprimieren, wodurch die Lautstärkenunterschiede zwischen verschiedenen Klängen im Dolby Digital-Modus verringert werden können.

CDs zur wiedergabe

Ihr DVD-Spieler kann Folgendes abspielen:

- DigitalVideo Disks (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- SuperVideo CDs (SVCDs)
- Windows Media Audio (WMA)
- DigitalVideo Disks + Rewritable (DVD+RW)
- Compact Disks (CDs)
- Picture-Dateien (Kodak, JPEG) auf CD-R(W)
- Unterstützte MP3 Disc-Formate:
 - UDF/ISO 9660 Format
 - Max. Länge des Titel-/Albumnamens - 12 Zeichen
 - Max. Anzahl der Titel plus Album lautet 255.
 - Max. verschachteltes Verzeichnis hat 8 Ebenen
 - Die max. Anzahl der Alben lautet 32.
 - Max. MP3-Titelnummer ist 999.
 - Unterstützte Abtastfrequenzen für MP3-CD lauten: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
 - Unterstützte Bitraten der MP3-CD lauten: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).



Die folgenden Formate werden nicht unterstützt

- Dateien wie *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV,
- Nicht-englische Namen von Titeln/Alben
- Im Joliet-Format aufgenommene Discs

Regionalcodes

DVDs müssen für alle Regionen (**ALL**) oder für **Region 2** markiert sein, um auf diesem DVD-Mikrosystems abgespielt zu werden. Disks, die für andere Regionen markiert sind, können nicht abgespielt werden.



Hinweis:

- Bei Disks mit gemischtem Modus wird je nach Aufnahmeformat nur ein Modus für die Wiedergabe ausgewählt.
- Wenn Sie Probleme beim Abspielen einer bestimmten Disk haben, nehmen Sie die Disk heraus und probieren Sie eine andere aus. Unvorschriftsmäßig formatierte Disks werden auf diesem DVD-Mikrosystems nicht abgespielt.

Mitgeliefertes Zubehör

- ein Video-Cinchkabel (gelb)



- ein Audiokabel (weiß/rot)



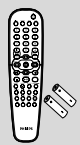
- FM-Drahtantenne



- MW-Rahmenantenne



- eine Fernbedienung mit zwei AA-Batterien



- die vorliegende Anleitung

Angaben zu Umweltschutzmaßnahmen

Auf überflüssige Verpackungsmaterialien wurde verzichtet. Wir haben uns bemüht, dafür zu sorgen, daß die Verpackung leicht in drei Monomaterialien trennbar ist: Pappe (Karton), Polystyrol-Schaumstoff (Transportschutz) und Polyäthylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).

Die Anlage besteht aus recyclingfähigen und wiederverwendbaren Materialien, die von einem darauf spezialisierten Unternehmen zerlegt werden können. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften in bezug auf die Entsorgung von Verpackungsmaterial, leeren Batterien und Altgeräten.

Entsorgung Ihres Altgerätes

Ihr Produkt ist aus hochqualitativen Materialien und Bestandteilen hergestellt, die dem Recycling zugeführt und wiederverwertet werden können.



Falls dieses Symbol eines durchgestrichenen Müllcontainers auf Rollen auf diesem Produkt angebracht ist, bedeutet dies, dass es von der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG erfasst wird

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte und elektronische Geräte.

Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht mit dem normalen Haushaltsmüll. Die korrekte Entsorgung Ihres Altgerätes ist ein Beitrag zur Vermeidung möglicher negativer Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Pflege- und Sicherheitshinweise

Hohe Temperaturen, Feuchtigkeit, Wasser und Staub vermeiden

- Schützen Sie die Anlage, die Batterien und CDs vor übermäßiger Feuchtigkeit, Regen, Sand oder Hitze von Heizkörpern oder durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter, etwa Vasen, auf den Apparat.

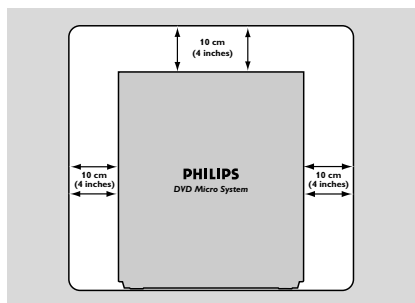
- Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- Der Apparat darf Tropf- und Spritzwasser nicht ausgesetzt werden.
- Die mechanischen Bauteile des Geräts sind mit selbstschmierenden Lagern ausgestattet und dürfen nicht geölt oder geschmiert werden.

Kondensationsproblem vermeiden

- Die Linse kann beschlagen, wenn der Spieler plötzlich von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird, was das Abspielen einer Disk unmöglich macht. Den Spieler in der warmen Umgebung lassen, bis die Feuchtigkeit verdunstet.

Die Lüftungsöffnungen nicht blockieren

- Den DVD-Spieler nicht in einem geschlossenen Schrank betreiben, zur ausreichenden Lüftung etwa 10 cm (4") Freiraum um das Gerät herum lassen.



- Die Belüftung des Geräts darf nicht dadurch beeinträchtigt werden, dass die Lüftungsöffnungen durch Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge etc. abgedeckt werden.

Reinigen des Gehäuses

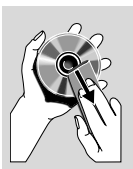
- Benutzen Sie ein weiches Tuch, das mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet ist. Verwenden Sie keine Lösung, die Alkohol, Spiritus, Ammoniak oder Scheuermittel enthält.

Reinigen von CDs

- Eine Disk durch eine geradlinige Bewegung von der Mitte zum Rand mit einem weichen, fusselfreien Tuch reinigen. Ein Reiniger könnte die Disk beschädigen.
- Nur auf die bedruckte Seite einer CDR(W) schreiben und hierfür ausschließlich einen weichen Filzstift benutzen.

Reinigung der CD-Laseroptik

- Nach längerem Betrieb kann sich Schmutz oder Staub auf der CD-Laseroptik ansammeln. Für eine einwandfreie Wiedergabequalität empfiehlt es sich, die Laseroptik mit dem Spezialreinigungsset für CD-Laseroptiken von Philips (Lens Cleaner) oder einem anderen handelsüblichen Spezialreiniger zu reinigen. Befolgen Sie die Anweisung in der Anleitung zu Reinigungsset.

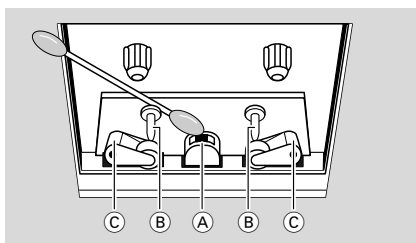


Aussuchen einer geeigneten Lage

- Den Spieler auf eine ebene, harte und stabile Oberfläche stellen.

Reinigung der Tonköpfe und Bandlaufvorrichtungen

- Zur Gewährleistung guter Aufnahme- und Wiedergabequalität sind die mit (A), (B) und (C) bezeichneten Teile (im nachstehenden Diagramm) ca. alle 50 Betriebsstunden reinigen.
- Benutzen Sie ein mit einer Reinigungsflüssigkeit oder Alkohol angefeuchtetes Wattestäbchen.
- Die Tonköpfe können auch durch das Abspielen einer Reinigungscassette gereinigt werden.



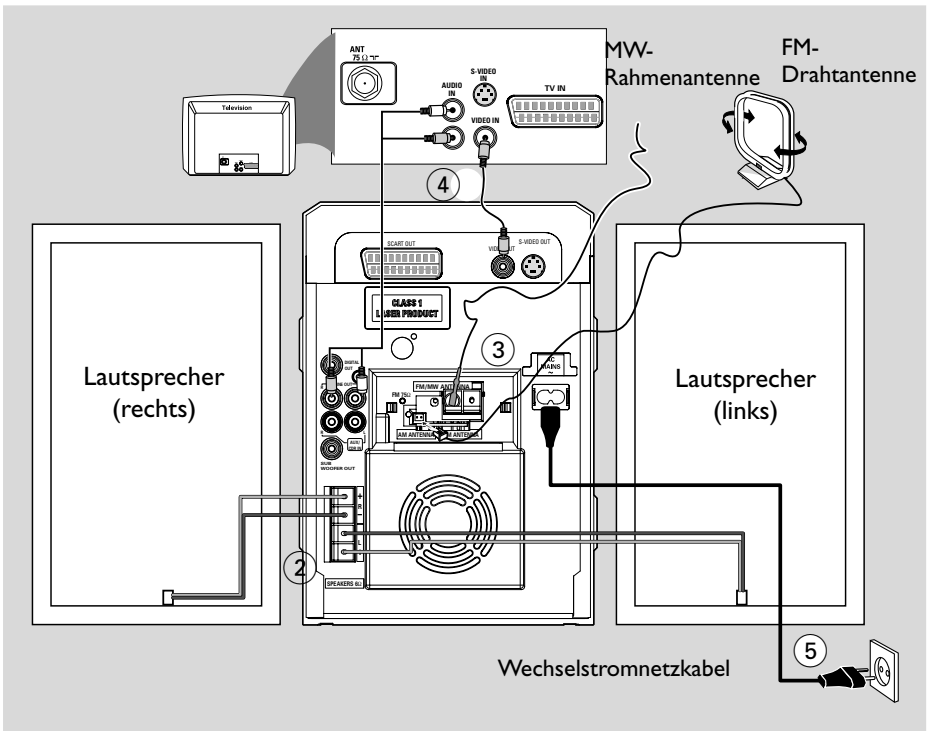
Entmagnetisieren der Tonköpfe

- Benutzen Sie ein bei Ihrem Händler erhältlich Entmagnetisierungsband.

Die unbefugte Vervielfältigung urheberrechtlich geschützter Werke, einschließlich Computerprogramme, Dateien, Rundfunksendungen und musikalischer Werke, kann eine Verletzung des Urheberrechts darstellen und eine Strafbarkeit begründen. Dieses Gerät darf zu den genannten mißbräulichen Zwecken nicht verwendet werden.



**Be responsible
Respect copyrights**

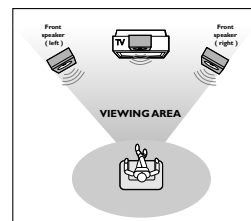


WICHTIG!

- Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite der Anlage.
- Vergewissern Sie sich, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken, dass alle übrigen Verbindungen hergestellt worden sind.
- Niemals bei eingeschalteter Netzspannung Verbindungen herstellen oder ändern.

Zum Schutz vor Überhitzung wurde ein Sicherheitsschaltkreis eingebaut. Deshalb kann die Anlage unter extremen Bedingungen automatisch auf Standby-Betrieb schalten. Lassen Sie die Anlage in einem solchen Fall abkühlen, bevor Sie sie wieder in Betrieb nehmen (dies trifft nicht auf alle Ausführungen zu).

Schritt 1: Aufstellen der Lautsprecher

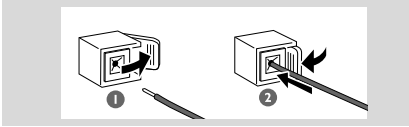


Stellen Sie die linken und rechten vorderen Lautsprecher im gleichen Abstand von Ihrem Fernsehgerät auf. Die Lautsprecher sollten in einem Winkel von etwa 45 Grad zu den Zuhörern stehen.

Hinweis:

- Stellen Sie die vorderen Lautsprecher nicht zu nah an Ihr Fernsehgerät heran, um magnetische Störungen auszuschließen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich rund um die DVD-Anlage adäquat belüftet ist.

Schritt 2: Anschluss der Lautsprecher



Die Lautsprecherdrähte an die Klemmen **SPEAKERS** anschließen, rechter Lautsprecher an "R" und linker Lautsprecher an "L", farbiger (markierter) Draht an "+" und schwarzer (nicht markierter) Draht an "-". Den abisolierten Teils des Lautsprecherdrahts lt. Darstellung ganz in die Klemme einführen.

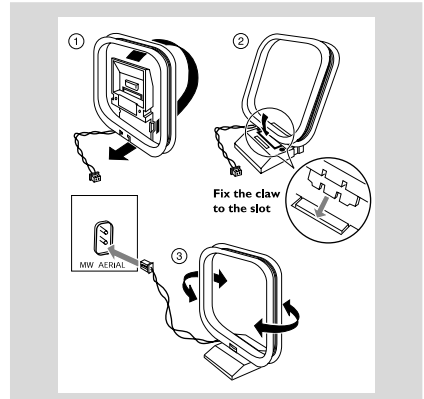
Hinweis:

- Sicherstellen, dass die Lautsprecherkabel richtig angeschlossen sind. Unsachgemäße Anschlüsse können das System durch Kurzschluss beschädigen.
- Für optimale Klangleistung sind die mitgelieferten Lautsprecher zu benutzen.
- Nicht mehr als einen Lautsprecher an ein beliebiges Lautsprecherbuchsen-Paar + / - anschließen.
- Nicht etwa Lautsprecher mit einer Impedanz unter jener der mitgelieferten Lautsprecher anschließen. Bitte beziehen Sie sich auf den Abschnitt TECHNISCHE DATEN dieses Handbuchs.

Schritt 3: Antennenanschluss

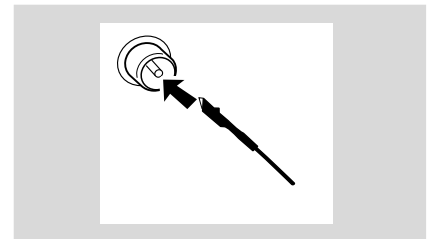
Die mitgelieferte MW-Rahmenantenne und die FM-Antenne an die entsprechenden Buchsen anschließen. Die Antennen auf optimalen Empfang ausrichten.

MW-Antenne



- Die Antenne so weit wie möglich von Fernsehgeräten, Videorecordern oder anderen Störquellen entfernt anbringen.

FM-Antenne



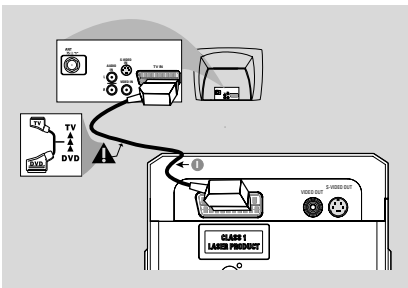
- Für besseren FM-Stereo-Empfang eine FM-Außenantenne an die Buchse FM ANTENNA (FM ANTENNA) anschließen.

Schritt 4: Anschluss eines Fernsehgerätes

WICHTIG!

- Sie brauchen nur eine Möglichkeit zu wählen, und der beste Anschluss hängt von der Leistung Ihres TV-Systems ab.
- Das die DVD-System direkt an das Fernsehgerät anschließen.
- Der SCART-Anschluss ermöglicht Ihnen beim DVD-Spieler, sowohl die Audio- als auch Video-Funktionen zu benutzen.

Benutzung der Scart-Buchse

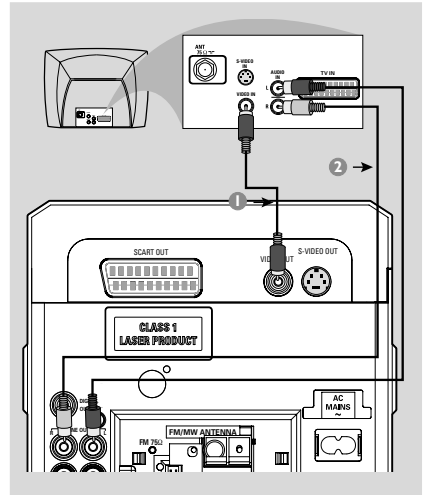


- Benutzen Sie das SCART-Kabel (schwarz), um die SCART-Buchse (**SCART OUT**) des DVD-Spielers an den Verbinder (TV IN) am Fernsehgerät anzuschließen (*Kabel nicht mitgeliefert*).

Hinweis:

- Stellen Sie sicher, dass der mit „TV“ gekennzeichnete Stecker am SCART-Kabel an das Fernsehgerät und der mit „DVD“ gekennzeichnete Stecker am SCART-Kabel an den DVD-Spieler angeschlossen wurde.

Benutzung der Composite-Videobuchse (CVBS)



- 1 Das Composite-Videokabel zum Anschluss der CVBS (VIDEO OUT) Buchse des Systems an den Videoeingang (oder als A/V In, Video In, Composite oder Baseband bezeichnet) am Fernsehgerät benutzen (*Kabel nicht mitgeliefert*).
- 2 Um den Sound dieses DVD-Spielers durch Ihr Fernsehgerät zu hören, benutzen Sie die Audiokabel (weiß/ rot) für den Anschluss der LINE OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN am Fernsehgerät.

WICHTIG!

-

- WICHTIG!**

-

- 116

Schritt 5: Connecting the power cord

WICHTIG!

– **Niemals bei eingeschaltetem Strom Anschlüsse vornehmen oder umstecken.**

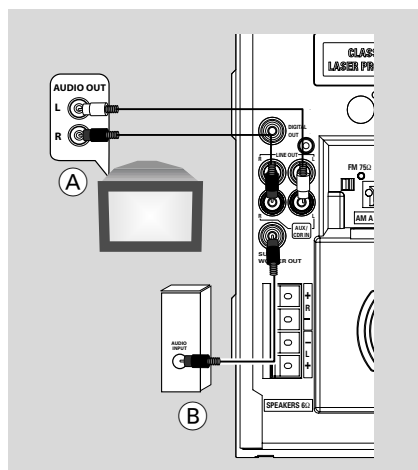
kann im Anzeigefeld erscheinen, wenn das Wechselstromnetz Kabel erstmals an die Steckdose angeschlossen wird. ►II am Hauptgerät drücken, um alle verfügbaren Radiosender zu speichern oder zum Beenden ■ drücken (vgl. "Tunerbetrieb").

Nachdem alles vorschriftsmäßig angeschlossen ist, das Wechselstromnetz Kabel an die Steckdose anschließen.

Optional: Anschluss zusätzlicher Komponenten

WICHTIG!

– Einige DVDs sind kopiergeschützt. Sie können die Disk nicht durch einen Videorecorder oder ein digitales Aufzeichnungsgerät bespielen.
– Beim Herstellen von Anschlüssen ist sicherzustellen, dass die Kabelfarbe mit der Buchsenfarbe übereinstimmt.
– Sich stets auf die Anleitung der angeschlossenen Ausrüstung beziehen, um den optimalen Anschluss vorzunehmen.



Sonstige Wiedergabequellen – Ansehen und Zuhören (A)

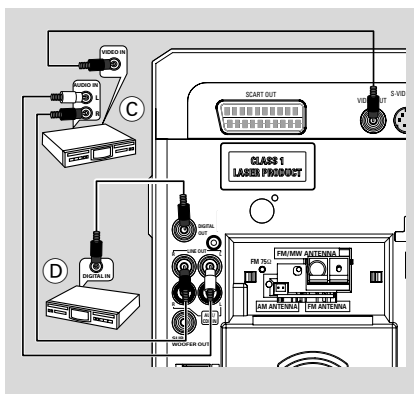
Schließen Sie die **AUX/CDR IN** (R/L) Buchsen an die **AUDIO OUT** Buchsen an einem externen A/V-Gerät (z.B. einem Fernsehgerät, Videorecorder, Laser CD-Spieler oder Kassettendeck) an.

Bevor Sie den Betrieb starten, drücken Sie **SOURCE** am Bedienteil, um **AUX** auszuwählen oder drücken Sie **AUX** auf der Fernbedienung, um die Eingabequelle zu aktivieren.

Anschluss eines aktiven Subwoofers (B)

Schließen Sie die Buchse **SUBWOOFER**

OUT des DVD-Mikrosystems an den Audioeingang **AUDIO INPUT** an einem aktiven Subwoofer (nicht mitgeliefert) an.



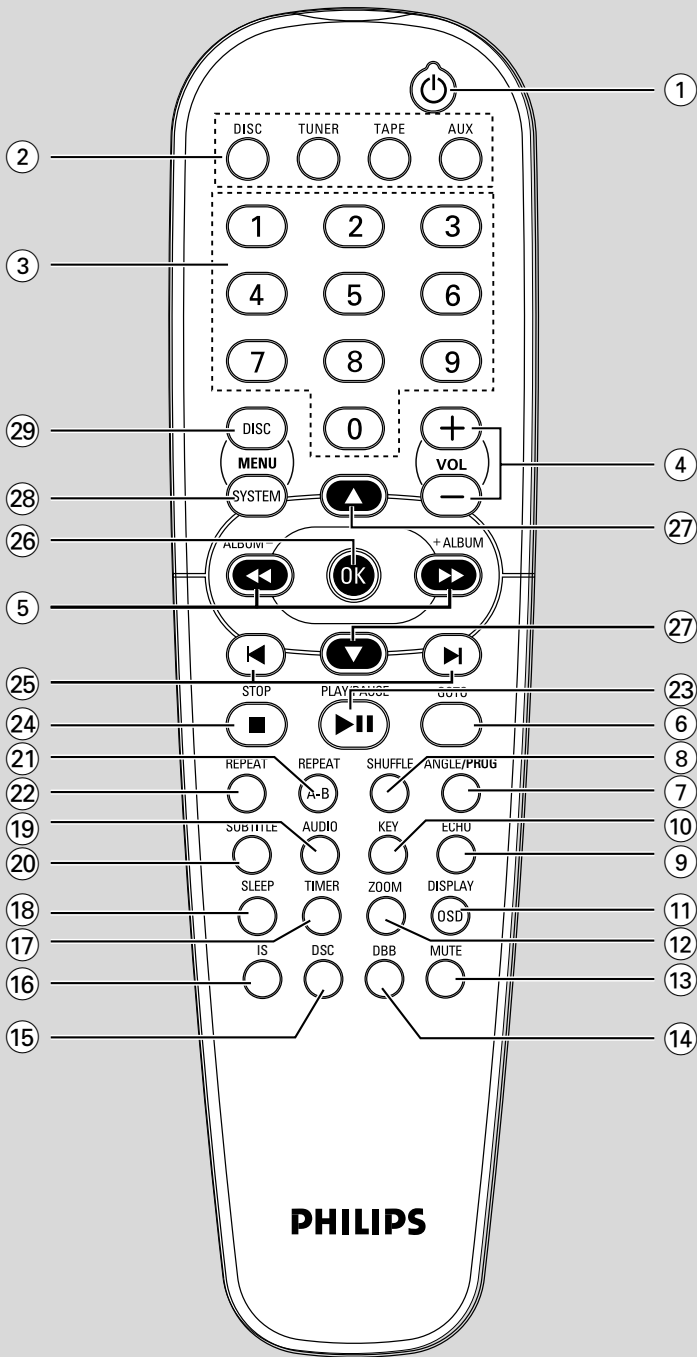
Benutzung des Videorecorders zum Bespielen von DVDs (C)

Schließen Sie die **VIDEO OUT** Buchsen der Anlage an die Videoeingänge **VIDEO IN** und die **LINE OUT (R/L)** Buchsen an die Audioeingänge **AUDIO IN** am Videorecorder an. Dadurch können Sie analoge Stereoaufzeichnungen (zwei Kanäle, rechts und links) anfertigen.

Aufzeichnung (digital) (D)

Schließen Sie die **DIGITAL OUT** Buchse des DVD-Mikrosystems an den Digitaleingang **DIGITAL IN** an einem digitalen Aufzeichnungsgerät an (z.B. mit dem DTS [Digital Theater System] kompatibel, mit einem Dolby Digital Decoder).

Vor Betriebsbeginn stellen Sie den **DIGITAL OUT** dem Audioanschluss gemäß an. (Siehe Seite 130)



Bedienelemente am Gerät

- ① **ECO POWER/STANDBY-ON** 
 - Einschalten des Systems oder Versetzen in Eco Power- bzw. normalen Standbymodus.
- ② **Display**
 - zeigt den Gerätestatus.
- ③ **SOURCE**
 - wählt die Klangquelle für : DISCTUNER, TAPE oder AUX.
- ④ **BAND / DISPLAY**
 - für Tuner zum Wählen des Wellenbereichs : FM oder MW.
 - für DVD/VCD/CD/MP3-CD Zeigt während der Wiedergabe Informationen zur Disc auf dem Fernsehbildschirm und auf dem Display der Anlage an.
- ⑤ **PROGRAM**
 - für VCD/CD/MP3-CD... zur Programmierung von CD-Musiktiteln.
 - für Tuner zum Programmieren von Vorwählsendern.
- ⑥ **▲▼ ALBUM/PRESET/TIMER SET**
 - für MP3-CD wählt vorheriges/nächstes Album.
 - für Tuner zum Wählen eines Vorwählsenders.
 - *für Timer (▲)... zur Einstellung der Timer-Funktion
- ⑦ **TUNING** 
 - *für DVD/VCD/CD..... für schnellen Rücklauf/Vorlauf der CD. (Bei Wiedergabe einer MP3-CD ist ein Schnellrücklauf bzw. Schnellvorlauf nicht möglich.)
 - für DVD/VCD/CD/MP3 CD... zur Wahl eines gewünschten Titels.
 - für Tuner zum Einstellen einer niedrigeren oder höheren Frequenz.
 - für Tape zum schnellen Rück- oder Vorlauf.
 - Einstellung der Uhr/des Timers
..... stellt die Stunden und Minuten für die Uhrzeit-/ Timer-Funktionen ein.
- ⑧ **Kassettenlaufwerk**
- ⑨ **OPEN/CLOSE** 
 - öffnet das Kassettenfach.
- ⑩ **▶ II**
 - zum Starten oder Unterbrechen der Wiedergabe.

- ⑪ 
 - für DVD/VCD/CD/MP3-CD... zum Stoppen der Wiedergabe oder zum Löschen eines Programms.
 - für Tape zum Stoppen der Wiedergabe oder Aufnahme.
- ⑫ **VOLUME**
 - zur Einstellung der Lautstärke.
- ⑬ **RECORD**
 - zum Starten der Aufnahme.
- ⑭ **CLOCK SET/RDS**
 - *für Clock (nur am Gerät) legt die Uhrzeit-Funktion fest.
 - für tuner Zeigt RDS-Informationen an.
- ⑮ **iR sensor**
 - Infrarotsensor für die Fernbedienung.
- ⑯ **OPEN•CLOSE** 
 - zum Öffnen oder Schließen der CD-Lade.
- ⑰ **DSC**
 - Auswahl der verschiedenen Klangeffekte: (JAZZ, ROCK, POP oder OPTIMAL).
- ⑱ **DBB/INCREDIBLE SURROUND**
 - sorgt für einen super-optimierten Stereo-Effekt.
 - optimiert die Tiefen (Baß).
- ⑲ 
 - Anschluss von Kopfhörern.

Bedienelemente auf der Fernbedienung

- ① 
 - Einschalten des Systems oder Versetzen in Eco Power- bzw. normalen Standbymodus.
- ② **SOURCE**
 - wählt die Klangquelle für : DISCTUNER, TAPE oder AUX.
- ③ **Numerische Tastatur (0-9)**
 - Eingabe einer Titelnnummer der CD.
- ④ **VOL + / -**
 - zur Einstellung der Lautstärke.
- ⑤ **ALBUM-/+** 
 - Schnellvorlauf und -rücklauf
 - Im Radiobetrieb: Radio auf höhere oder niedrigere Frequenz einstellen.
 - wahl der Bewegungsrichtung im CD-Inhaltsmenü/in der System-Menüleiste.
 - Im MP3-Betrieb: Albumsuche aufwärts/abwärts.
 - Im VCD/DVD-Betrieb: Bewegung eines vergrößerten Bildes nach links oder rechts.

* = Die Taste mehr als zwei Sekunden lang drücken und halten.

⑥ GOTO

- Start der Wiedergabe an einem bestimmten Zeitindex der Disc (im VCD-Betrieb mit PBC aus)

⑦ ANGLE/PROG

- für VCD/CD/MP3-CD... zur Programmierung von CD-Musiktiteln.
- für Tuner zum Programmieren von Vorwählsendern.
- für DVD Ansicht einer Szene aus unterschiedlichen Blickwinkeln, wenn die DVD mit verschiedenen Blickwinkeln aufgenommen wurde (Multi-Angle DVD).

⑧ SHUFFLE

- Zufallswiedergabe der Titel

⑨ ECHO (Nicht auf dieses Modell zutreffend)

⑩ KEY (Nicht auf dieses Modell zutreffend)

⑪ DISPLAY (OSD)

- Zeigt während der Wiedergabe Informationen zur Disc auf dem Fernsehbildschirm und auf dem Display der Anlage an.

⑫ ZOOM

- Vergrößerung oder Verkleinerung des Bildes.

⑬ MUTE

- zum Unterbrechen oder Fortsetzen der tonwiedergabe.

⑭ DBB (Dynamic Bass Boost)

- optimiert die Tiefen (Baß)

⑮ DSC

- Auswahl der verschiedenen Klangeffekte: JAZZ, ROCK, POP oder OPTIMAL.

⑯ IS

- Incredible Surround ein/aus.

⑰ TIMER

- *– zur Einstellung der Timer-Funktion.
- Auswahl von TIMER ON oder TIMER OFF.

⑱ SLEEP

- Einstellung der Sleep (autom. aus) Timer-Funktion.

⑲ AUDIO

- Für VCD Einstellung der Audio-Wiedergabe auf Stereo, Mono-links oder Mono-rechts.

Für DVD Auswahl einer Sprache für die Audio-Wiedergabe.

⑳ SUBTITLE

- Auswahl der gewünschten Sprache für Untertitel.

㉑ REPEAT A-B

- für CD: Wiederholung eines bestimmten Abschnittes innerhalb eines Titels.
- für DVD/VCD: Wiederholen eines spezifischen Abschnitts auf einer CD.

㉒ REPEAT

- Wiederholung eines Titels/der Disc.

㉓ PLAY/PAUSE ►||

- zum Starten oder Unterbrechen der Wiedergabe.

㉔ STOP ■ - für CD/DVD/VCD (PBC aus)

- Ein Mal drücken, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Mit ►|| wird die Wiedergabe fortgesetzt.
- Zwei Mal drücken, um die Wiedergabe zu beenden.

㉕ ◀, ▶

- im CD-Modus: drücken, um zum vorherigen/ nächsten Kapitel/ Titel zu springen.

㉖ OK

- Eingabe oder Bestätigung der Auswahl.

㉗ ▲, ▼

- wahl der Bewegungsrichtung im CD-Inhaltsmenü/ in der System-Menüleiste.
- (Nur für DVD/VCD) Auswahl einer langsamen Wiedergabegeschwindigkeit vorwärts oder rückwärts.

㉘ SYSTEM MENU (nur im CD-Modus)

- Betreten oder Verlassen der System-Menüleiste.

㉙ DISC MENU (nur im CD-Modus)

- Betreten oder Verlassen des CD-Inhaltsmenüs.

Hinweise zur Fernbedienung:

- Wählen Sie zuerst die Quelle, die Sie steuern möchten, durch Drücken einer der Quellenwahltasten auf der Fernbedienung (z.B. DISC oder TUNER).
- Then select the desired function (►||, ◀, ▶).

WICHTIG!

Bevor Sie die Anlage in Betrieb nehmen, sollten Sie die Vorbereitung wie oben beschrieben abgeschlossen haben.

Einschalten der anlage

- Taste **ECO POWER/STANDBY-ON**  oder **SOURCE** drücken.
→ Das Gerät schaltet auf die zuletzt gewählte Klangquelle um.
- Taste **DISC, TUNER, TAPE** oder **AUX** auf der Fernbedienung drücken.
→ Das Gerät schaltet auf die gewählte Klangquelle um.

Umschalten auf Eco Power Standby-modus

- Betätigen Sie **ECO POWER/STANDBY-ON**  im aktiven Modus.
→ Die Anlage schaltet auf Energiesparmodus (die ECO POWER LED ist an) oder normalen Bereitschaftsmodus mit Uhrzeitanzeige.
- Die Lautstärke, die interaktiven Klangeinstellungen, der zuletzt ausgewählte Modus sowie Tonquellen- und Tunervoreinstellungen verbleiben im Speicher des Players.
- Wenn die Anlage sich im normalen Bereitschaftsmodus mit Uhrzeitanzeige befindet, können Sie sie in den Energiesparmodus versetzen, indem Sie **ECO POWER/STANDBY-ON**  mindestens 3 Sekunden lang gedrückt halten. Dasselbe gilt für das Umschalten vom Energiesparmodus auf normalen Bereitschaftsmodus.

Energiesparende automatische Standby-funktion

Als energiesparendes Leistungsmerkmal schaltet das Gerät 30 Minuten, nachdem eine Cassette oder CD das Ende erreicht hat und kein Bedienelement betätigt wurde, automatisch auf Standby um.

Lautstärkeregelung

Taste **VOLUME (VOL + / -)** zum Anheben oder Verringern der Lautstärke.

→ In der Anzeige erscheinen der Lautstärkepegel "VOL" und eine Zahl von 1-31. "MIN" bezeichnet den Mindest-Lautstärkepegel und "MAX" den maximalen Lautstärkepegel.

Wiedergabe unterbrechen

- Taste **MUTE** auf der Fernbedienung drücken.
→ Die Wiedergabe wird mit stummgeschaltetem Ton fortgesetzt und die Angabe "MUTE" erscheint im Display.
- Zum Ausgehen der stummschalten Taste **MUTE** erneut drücken oder die Lautstärke mit dem Regler VOLUME anheben.

Verwendung von Kopfhörern

Beim Anschluss eines Kopfhörers an  werden die Lautsprecher ausgeschaltet. Die Anlage schaltet auf STEREO und der Surround Sound wird auf ein Stereosignal reduziert, welches mit handelsüblichen Kopfhörern reproduziert werden kann.

Beim Ausstöpseln des Kopfhörers werden die Lautsprecher wieder eingeschaltet. Schalten Sie die Anlage nach Belieben wieder auf Surround Sound.

Klangregelung

- Taste **DSC** einmal oder mehrmals drücken, um den gewünschten Soundeffekt zu wählen : **ROCK, JAZZ, POP** oder **OPTIMAL**.
- Drücken Sie **DBB/INCREDIBLE SURROUND** um den Surround Sound-Effekt oder Bassoptimierung ein- oder auszuschalten.
→ Die Sequenzen lauten wie folgt : **DBB OFF, IS ON → DBB ON, IS OFF → DBB ON, IS ON → DBB OFF, IS OFF**
- Sie können auch **DBB** bzw. **IS** auf der Fernbedienung drücken, um die DBB- bzw. IS-Funktion ein- oder auszuschalten.

Hinweis:

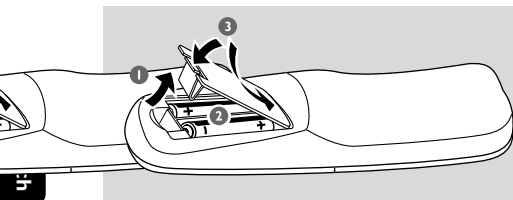
– Der Effekt von **INCREDIBLE SURROUND** kann bei unterschiedlichen Musiktypen schwanken.

Vorbereitungen

WICHTIG!

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, sollten Sie die beschriebenen Vorbereitungen abgeschlossen haben.

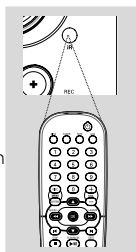
Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung



- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Batterien vom Typ R06 oder AA) in die Fernbedienung ein und achten Sie dabei auf die richtige Polung, die durch die Symbole "+" und "-" im Innern des Batteriefachs angegeben wird.
- 3 Schließen Sie den Deckel.

Fernbedienung des Systems

- 1 Die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor (IR) auf dem vorderen Bedienfeld richten.
- 2 Wählen Sie die einzustellende Audio- oder Videoquelle mit den Quellentasten auf der Fernbedienung aus (z. B. TAPE, TUNER).
- 3 Wählen Sie dann die gewünschte Funktion. (z. B. **II**, **II**, **II**).



ACHTUNG!

- Nehmen Sie Batterien heraus, wenn sie erschöpft sind oder längere Zeit nicht benutzt werden.
- Alte und neue oder verschiedene Arten von Batterien dürfen nicht kombiniert werden.
- Batterien enthalten Chemikalien, weshalb sie ordnungsgemäß zu entsorgen sind.

Schritt 2: Uhrzeiteinstellung

- 1 Halten Sie im Bereitschaftsmodus **CLOCK SET/RDS** an der Anlage gedrückt.
→ "SET CLOCK" erscheint. Dann beginnt die Stundenanzeige der Uhr zu blinken.
- 2 Drücken Sie **TUNING** **IIIIII** an der Anlage, um die Stunden (Minuten) einzustellen.
- 3 **CLOCK SET/RDS** erneut drücken.
→ Die Minutenanzeige der Uhr blinkt.
- 4 Drücken Sie **TUNING** **IIIIII** an der Anlage, um die Stunden (Minuten) einzustellen.
- 5 Drücken Sie **CLOCK SET/RDS**, um die Einstellung zu bestätigen. Die Einstellung wird automatisch gespeichert.
→ Die Wiedergabe der Uhrzeit wird gestartet.

Hinweis:

- Die Einstellung der Uhr geht verloren, wenn der Netzstecker gezogen wird oder die Stromversorgung ausfällt.
- Wenn während der Einstellung 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, verlässt die Anlage automatisch den Modus zur Einstellung der Uhrzeit (manuelle Programmierung).

Schritt 3: Einstellung der bevorzugten Sprache

Wenn Sie in der DVD-Mikroanlage eine Sprache auswählen, schaltet die Anlage auf diese Sprache um, sobald Sie eine Disc einlegen. Falls die gewünschte Sprache auf der Disc nicht zur Verfügung steht, schaltet die Anlage auf die Standard-Spracheinstellung. Die Menüsprache der DVD-Mikroanlage kann jedoch nach der Auswahl nicht mehr geändert werden.

Language	Video	Audio	Rating
OSD Menu	English	English	
Subtitle	English	Fran aïs	
Audio	English	Espa ol	
Menu	English	Portugu s	
		Deutsch	

- 1 Drücken Sie im Stop-Modus **SYSTEM MENU**.
- 2 Drücken Sie ◀◀/▶▶/▲/▼ auf der Fernbedienung, um die gewünschte Option auszuwählen.
→ Gehen Sie zu **Language** und drücken Sie **OK** oder ▼.
→ Gehen Sie zu einem der folgenden Punkte und drücken Sie **OK** oder ▶▶.

OSD Menu

Änderung der Displaysprache auf dem Fernsehbildschirm.

Wählen Sie die gewünschte Sprache aus der angezeigten Liste.

Subtitle (DVD)

Änderung der Displaysprache für Untertitel.

Wählen Sie die gewünschte Sprache aus der angezeigten Liste.

Audio (DVD)

Änderung der Displaysprache für Audio-Titel.

Wählen Sie die gewünschte Sprache aus der angezeigten Liste.

Menu (DVD)

Wählen Sie die gewünschte Sprache für das DVD-Menü.

Falls die gewählte Sprache auf der DVD nicht zur Verfügung steht, wird automatisch eine der Sprachen auf der DVD ausgewählt (gilt nicht für die Sprache der Bildschirmanzeige).

Sie können alle DVD-Einstellungen außer der Altersfreigabe zurücksetzen.

Wenn die ausgewählte Sprache auf der DVD nicht zur Verfügung steht, wird automatisch die jeweilige Originalsprache der DVD ausgewählt.

- 3 Drücken Sie ▲/▼, um eine Sprache auszuwählen, und dann **OK**.
- 4 Wiederholen Sie die **Schritte 2-3** für andere Einstellungen.

Zum Entfernen des Menüs

Drücken Sie **SYSTEM MENU**.

WICHTIG!

– **Vergewissern Sie sich, dass Sie alle notwendigen Anschlüsse vorgenommen haben (vgl. "Anschlüsse – Anschluss eines Fernsehgerätes")**

Schritt 4: Gewünschte Video-Einstellungen wählen

Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie den richtigen Videoeingangskanal ein.

→ Sie können zu Kanal 1 auf Ihrem Fernsehgerät gehen; anschließend drücken Sie die Kanal-nach-unten-Taste wiederholt, bis Sie den Videoeingangskanal sehen.

→ Oder: die Fernsender-Fernbedienung könnte eine Taste oder einen Schalter haben, womit verschiedene Videomodi gewählt werden.

Language	Video	Audio	Rating
TV Shape	4:3 LB	4:3 PS	
TV System	Auto	4:3 LB	
Video Out	S-VIDEO	16:9	

- 1 Stoppen Sie im Disc-Betrieb die Wiedergabe und drücken Sie **SYSTEM MENU**.
- 2 Drücken Sie ◀◀/▶▶/▲/▼ auf der Fernbedienung, um durch die Funktionen zu navigieren und wählen Sie dann die gewünschte Option.
→ Gehen Sie zu **Video** und drücken Sie **OK** oder ▼.
→ Gehen Sie zu einem der folgenden Punkte und drücken Sie **OK** oder ▶▶.

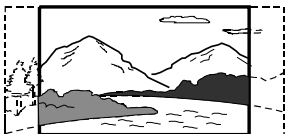
Vorbereitungen

– TV Shape

Wählen Sie das Seitenverhältnis des anzuschließenden Fernsehgerätes.

4:3 PS (Pan Scan)

– Benutzen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein konventionelles Fernsehgerät haben und Ihre DVD nicht für Breitbildschirmbetrachtung formatiert ist. Ein Breitbild wird auf dem gesamten Fernsehgerät-Bildschirm angezeigt, wobei ein Teil automatisch abgeschnitten wird.



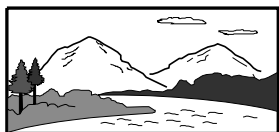
4:3 LB (Letter Box)

– Benutzen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein konventionelles Fernsehgerät haben und Ihre DVD für Breitbildschirmbetrachtung formatiert ist. Ein Breitbild mit Streifen wird in den oberen und unteren Abschnitten des Fernsehgerät-Bildschirms angezeigt.



16:9 (Breitbildschirm)

– Benutzen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein Breitbild-Fernsehgerät haben (Sie müssen ferner Ihr Breitbild-Fernsehgerät auf "Vollgröße" einstellen).



Hinweis

Das von Ihnen gewählte Format muss auf der Disk verfügbar sein. Ist dies nicht der Fall, haben die Bildformat-Einstellungen keinen Einfluss auf das Bild während der Wiedergabe.

– TV SYSTEM (Fernsehsystem)

Erlaubt Ihnen die Wahl des zum angeschlossenen Fernsehgerät passenden Farbsystems.

NTSC

– Wählen Sie diese Betriebsart, wenn das angeschlossene Fernsehgerät ein NTSC-System ist. Dadurch wird das Videosignal einer PAL-CD geändert und im NTSC-Format ausgegeben.

PAL

– Wählen Sie diese Betriebsart, wenn das angeschlossene Fernsehgerät ein PAL-System ist. Dadurch wird das Videosignal einer NTSC-CD geändert und im PAL-Format ausgegeben.

AUTO

– Wählen Sie diese Betriebsart, wenn das angeschlossene Fernsehgerät ein Multisystem ist. Das Ausgangsformat entspricht dem Videosignal der CD.

– Video Out

– Mit "Video out" können Sie den für Ihre DVD-Anlage geeigneten Videoausgang auswählen.

SCART

– Wählen Sie **SCART** aus, wenn Sie den Videoausgang über die SCART OUT-Buchse an das Fernsehgerät anschließen haben.

Zum Entfernen des Menüs

Drücken Sie die Taste **SYSTEM MENU**.

Zur Fortsetzung der Wiedergabe

Drücken Sie **▶II (PLAY/PAUSE ▶II)** auf der Fernbedienung).

WICHTIG

- Diese Anlage ist für herkömmliche Discs konzipiert. Verwenden Sie daher kein Zubehör wie Stabilisierungsringe oder Pflöge usw.; solches Zubehör könnte den Abspielmechanismus beschädigen.
- DVDs und Spieler sind mit regionalen Einschränkungen konzipiert. Vor dem Abspielen einer Disk vergewissern Sie sich, dass die Disk zur selben Zone wie Ihr Spieler gehört.
- Je nach DVD oder Video CD können sich einige Abläufe unterscheiden oder Restriktionen unterliegen.
- Nicht auf die Disk-Lade drücken oder andere Objekte als Disks in die Disk-Lade geben, weil dies Fehlfunktion des Disk-Spielers verursachen kann.
- Den CD-Spieler während der Wiedergabe nicht bewegen, weil das DVD-Mikrosystems hierdurch beschädigt werden könnte.
- Wenn beim Drücken einer Taste das Sperrsymbol (⊘) auf dem TV-Bildschirm erscheint, heißt dies, dass die Funktion auf der vorliegenden Disk oder zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht verfügbar ist.

Abspielen von Disks

- 1 Schließen Sie die Netzkabel des DVD-Spielers und Fernsehgerätes (und etwaiger optionaler Stereogeräte oder AV-Empfänger) an eine Steckdose an.
- 2 Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie den richtigen Videoeingangskanal ein. (vgl. "Anschlüsse – Anschluss eines Fernsehgerätes").
- 3 Drücken Sie **ECO POWER/STANDBY-ON** (⏻ auf der Fernbedienung).
→ Das DVD-Hintergrundbild von Philips wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- 4 Drücken Sie die Taste **OPEN •CLOSE** (⬆), um die Disk-Lade zu öffnen und eine Disk einzulegen, dann schließen Sie die Disk-Lade.

→ Achten Sie darauf, dass die Disk-Beschriftung nach oben zeigt. Bei doppelseitigen Disks legen Sie die Seite, die Sie abspielen wollen, nach oben zeigend ein.

- 5 Die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn nicht, drücken Sie **▶II (PLAY/PAUSE ▶II** auf der Fernbedienung).
→ Wenn ein Disk-Menü auf dem Fernsehgerät erscheint, siehe nächste Seite zum Thema "Benutzung des Disk-Menüs"
→ Wenn die Disk durch Kindersicherung gesperrt ist, müssen Sie Ihr vierstelliges Passwort eingeben (siehe Seite 132).

Hinweis:

- Um eine optimale Leistung der Anlage zu erzielen, warten Sie, bis die Disc vollständig eingelesen ist, bevor Sie fortfahren.

Benutzung des Disk-Menüs

Je nach Disk kann ein Menü auf dem TV-Bildschirm erscheinen, sobald Sie die Disk einlegen.

Wiedergabefunktion oder -element wählen

- Drücken Sie **▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶** und **OK** oder machen Sie eine Eingabe über die **Nummertasten (0-9)** auf der Fernbedienung.
→ Wiedergabe beginnt automatisch.

Menüzugriff oder -wegnahme

- Drücken Sie **DISC MENU** auf der Fernbedienung.

Bei VCDs mit der Wiedergabekontroll- (PBC-) Funktion, nur bei Version 2.0

PBC-Wiedergabe erlaubt Ihnen das interaktive Abspielen von Video-CDs, wobei dem Menü im Display gefolgt wird.

- Im Stop-Modus drücken Sie die Taste **DISC MENU**.
→ Wenn PBC eingeschaltet (ON) war, wird es ausgeschaltet (OFF) und die Wiedergabe wird fortgesetzt.
→ Wenn PBC ausgeschaltet (OFF) war, wird es eingeschaltet (ON) und Sie sehen den Menübildschirm.

Wiedergabe-Grundbedienelemente

Unterbrechung der Wiedergabe ('Pause')

- 1 Bei der Wiedergabe drücken Sie die Taste **▶II** (**PLAY/PAUSE ▶II** auf der Fernbedienung).
→ Die Wiedergabe wird unterbrochen und der Klang stummgeschaltet.
- 2 Zur Fortsetzung des normalen Abspielens drücken Sie **▶II** (**PLAY/PAUSE ▶II** auf der Fernbedienung) erneut.

Springen zu einem anderen Titel (Musiktitel)/einer anderen Szene

- Drücken Sie **TUNING** **◀◀▶▶** (**◀▶** auf der Fernbedienung) bei der Wiedergabe wiederholt, um rückwärts oder vorwärts zu springen. Mit jedem Drücken der Taste springt das Gerät zum Anfang des vorherigen oder nächsten Titels (Musiktitel) bzw. der vorherigen oder nächsten Szene.

Hinweis:

– Wenn am Player die Wiederholung einer Szene (eines Titels) eingestellt wurde, springt der Player nach Drücken dieser Taste wieder an den Anfang der Szene/des Titels und beginnt erneut mit der Wiedergabe.

Direktauswahl eines Titels (Musiktitel)/ einer Szene (nicht im DVD-Betrieb)

- Geben Sie die Nummer des gewünschten Titels (Musiktitel)/der gewünschten Szene mit den **Nummerntasten (0-9)** ein.

Fortsetzung der Wiedergabe ab dem letzten Halte-Punkt

- Im Stop-Modus, und wenn eine CD nicht ausgeworfen wurde, drücken Sie **▶II** (**PLAY/PAUSE ▶II** auf der Fernbedienung).

Aufheben des Fortsetzungsmodus

- Im Stop-Modus drücken Sie erneut **■** (**STOP■** auf der Fernbedienung).

Wiederholter Abspielmodus

Wiederholung aller Tracks des aktuellen Albums

Für DVD - Wiederholung einer Szene/ eines Titels.

- 1 Können Sie die Taste **REPEAT** während der Wiedergabe wiederholt drücken, um Folgendes zu wählen: Repeat Chapter → Repeat Title → Repeat Off.

Im SVCD-, VCD- (PBC aus)/CD/MP3/ WMA-Betrieb - Wiederholung des Titels oder der Disc.

- Können Sie die Taste **REPEAT** während der Wiedergabe wiederholt drücken, um Folgendes zu wählen: Repeat Track → Repeat All → Repeat Off.

Zufallswiedergabe

In diesem Modus werden alle Titel des aktuellen Verzeichnisses ein Mal in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

- 1 Drücken Sie **SHUFFLE**, um die Titel in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.
- 2 Können Sie die Taste **SHUFFLE** während der Wiedergabe wiederholt drücken, um Folgendes zu wählen: Shuffle On → Shuffle Off
- 3 Wiedergabe beginnt automatisch.

Im Zufallsmodus:

- Drücken Sie **TUNING** **▶▶I** (**▶I** auf der Fernbedienung), um einen anderen Titel in der zufälligen Reihenfolge auszuwählen.
- 4 Drücken Sie **■** (**STOP■** auf der Fernbedienung), um die Zufallswiedergabe zu beenden.

Zufallswiedergabe nicht verfügbar:

- Können Sie die Taste **SHUFFLE** während der Wiedergabe wiederholt drücken, um Folgendes zu wählen: Shuffle Off.

Hinweis:

– Im Radio-, Kassetten- oder AUX-Betrieb ist diese Taste nicht aktiv.
– Die Zufallswiedergabe wird automatisch ausgeschaltet, sobald das Disc-Fach geöffnet wird.
– Im DVD- und VCD 2.0-Betrieb steht die Zufallswiedergabe nicht zur Verfügung, wenn PCB eingeschaltet ist.

Wiederholung A-B

Sie können einen spezifischen Abschnitt in einem Kapitel/Titel wiederholt abspielen.

- 1 Drücken Sie **REPEAT A-B** an Ihrem gewählten Ausgangspunkt.
- 2 Drücken Sie **REPEAT A-B** erneut an Ihrem gewählten Endpunkt.
→ Die Passage wird jetzt ununterbrochen wiederholt.
- 3 Zur Fortsetzung des normalen Abspielens drücken Sie **REPEAT A-B** erneut.

Schnellsuche innerhalb eines Titels/Kapitels

- Halten Sie **TUNING** (◀◀/▶▶) (◀◀/▶▶) auf der Fernbedienung) etwa **zwei Sekunden** lang gedrückt, um die CD schnell vor- oder zurücklaufen zu lassen.

Für DVD/VCD

(Schneller Rücklauf – SR): ◀◀ X2 → ◀◀ X4 → ◀◀ X8 → ◀◀ X20 → PLAY ▶
(Schneller Vorlauf – SV): ▶▶ X2 → ▶▶ X4 → ▶▶ X8 → ▶▶ X20 → PLAY ▶

Für CD

(Schneller Rücklauf – SR): ◀◀ X2 → PLAY ▶
(Schneller Vorlauf – SV): ▶▶ X2 → PLAY ▶

- 3 Zur Fortsetzung der Wiedergabe Drücken Sie **▶II (PLAY/PAUSE ▶II** auf der Fernbedienung).

Hinweis:

– Die Zufallswiedergabe ist nicht verfügbar für MP3- und WMA-Discs.

Programmieren von Lieblingstiteln

Sie können den Inhalt der CD in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge abspielen, indem Sie die Reihenfolge der abzuspielenden Titel programmieren. Bis zu 20 Titel können gespeichert werden.

- 1 Legen Sie die gewünschte Disc in das Disc-Fach.
- 2 Während die Wiedergabe gestoppt ist, wählen oder drücken Sie **PROGRAM (ANGLE/ PROG** auf der Fernbedienung) um zum Programm-Modus zu gehen.

→ Das folgende Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

Program Input			
1---	6---	11---	16---
2---	7---	12---	17---
3---	8---	13---	18---
4---	9---	14---	19---
5---	10---	15---	20---

- 3 Benutzen Sie die **numerische Tastatur (0-9)** zur Eingabe der Titelnummern in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge.
- 4 Drücken Sie **OK** um den Titel zu speichern.
- Wiederholen Sie Schritt 3 zum Speichern weiterer Titel.
- 5 Drücken Sie **▶II (PLAY/PAUSE ▶II** auf der Fernbedienung), um das Programm abzuspielen.
- 6 Drücken Sie **■ (STOP ■** auf der Fernbedienung), um den Programmmodus zu verlassen.

Hinweis:

– Diese Funktion steht nicht für DVDs und VCDs 2.0 zur Verfügung, wenn PCB eingeschaltet ist.
– Sobald Sie das Disc-Fach öffnen, wird das Programm gelöscht.

GOTO

Diese Funktion erlaubt Ihnen, zu jeder beliebigen Zeit auf der CD mit dem Abspielen zu beginnen.

- 1 Taste **GOTO** während der Wiedergabe von JPEG-Bildern drücken.
→ Sie sehen auf Ihrem Fernsehbildschirm ein Fenster; in dem Sie den Zeitindex und die Nummer des Titels/der Szene/des Musiktitels eingeben können.

Für DVD

Search
Time --:--:--
Title/Chapter --/--

Für CD/VCD/SVCD

Search
Time --:--:--
Track ----

CD-Betrieb

- 2 Geben Sie mit den **Nummerntasten (0-9)** den Zeitpunkt ein, an dem die Wiedergabe beginnen soll.
ODER

Drücken Sie **▼** auf der Fernbedienung und geben Sie dann mit den **Nummerntasten (0-9)** die Nummer des gewünschten Titels ein.

- 3 Zur Bestätigung drücken Sie **OK**.

Hinweis:

- Bei Wiederholung der gesamten Disc können Sie einen gewünschten Zeitindex auswählen.
- Die Zufallswiedergabe ist nicht verfügbar für MP3- und.
- Sie können nicht gleichzeitig einen Zeitindex und eine Titelnummer auswählen.

Zoom

Mit dem Zoom können Sie das Bild während der Wiedergabe vergrößern oder verkleinern.

- 1 Drücken Sie wiederholt **ZOOM**, um das Bild zu vergrößern oder zu verkleinern.
- 2 Drücken Sie **◀◀/▶▶/▲/▼**, um das Bild an die Größe des Fernsehbildschirms anzupassen.

Besondere Disc-Funktionen

Abspielen im Slow-Motion-Modus (für DVD/VCD/SVCD)

- 1 Drücken Sie wiederholt **▲/▼** auf der Fernbedienung, um die gewünschte Geschwindigkeit der Zeitlupenwiedergabe einzustellen:

Können Sie die Taste **▼** während der Wiedergabe wiederholt drücken, um Folgendes zu wählen:

▶1/2 → ▶1/4 → ▶1/6 → ▶1/8 → PLAY▶

Können Sie die Taste **▲** während der Wiedergabe wiederholt drücken, um Folgendes zu wählen:

◀1/2 → ◀1/4 → ◀1/6 → ◀1/8 → PLAY▶

▶ = Langsamer Vorlauf (LV)
◀ = Langsamer Rücklauf (LR)

Abspielen eines Titels (für DVD)

- 1 Drücken Sie **DISC MENU**.
→ Das Disk-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

- 2 Benutzen Sie die Tasten **◀◀/▶▶/▲/▼** zur Wahl einer Abspieloption.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

Kamerawinkel (für DVD)

- Drücken Sie **ANGLE/PROG** auf der Fernbedienung, um eine Szene aus unterschiedlichen Blinkwinkeln zu sehen, falls die DVD mit verschiedenen Blickwinkeln aufgenommen wurde.

Ändern der Audiosprache (Für DVDs mit mehreren Sprachen)

- Drücken Sie **AUDIO** wiederholt, um verschiedene Audiosprachen zu wählen.

Ändern des Audiokanals (für VCD)

- Drücken Sie **AUDIO**, um die von der Disk bereitgestellten Audiokanäle (Mono Left, Mono Right or Stereo).

Untertitel (DVD)

- Drücken Sie **SUBTITLE** wiederholt, um verschiedene Untertitelsprachen zu wählen.

Abspielen von MP3/WMA/Picture Disks (Kodak, JPEG)

WICHTIGER HINWEIS!

- Sie müssen Ihr Fernsehgerät einschalten und den richtigen Videoeingangskanal einstellen.

MP3/WMA/picture disc

- 1 Legen Sie eine MP3/WMA/Picture (Kodak, JPEG) Disk ein.
- 2 Wiedergabe beginnt automatisch.
→ Das Menü des Albums erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

CD-R		1/196 0:00:00	
cd01			
1	♫ 001	6	♫ 006
2	♫ 002	7	♫ 007
3	♫ 003	8	♫ 008
4	♫ 004	9	♫ 009
5	♫ 005	10	♫ 010

- 3 Drücken Sie **ALBUM/PRESET ▲/▼** (**ALBUM-/+** ◀◀/▶▶ auf der Fernbedienung) , um ein Album auszuwählen und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK** (MP3/WMA).
- 4 Drücken Sie **TUNING I◀◀/▶▶I (▲/▼** oder **I◀/▶I** auf der Fernbedienung) , um einen Titel auszuwählen und starten Sie dann die Wiedergabe mit **▶II (PLAY/PAUSE ▶II** oder **OK** auf der Fernbedienung).
- 5 Sie können den gewünschten Titel auch mit den **Nummerntasten (0-9)** eingeben und dann mit **OK** die Wiedergabe beginnen.
- 5 Zum Anhalten der Wiedergabe drücken Sie **■ (STOP■** auf der Fernbedienung).

Anzeige des Menüs bei einer Video-Disc

Drücken Sie **■ (STOP■** auf der Fernbedienung).

Disc mit gemischtem Modus

Zur Wiedergabe einer Disc mit gemischtem Modus müssen Sie im Systemmenü zunächst die Wiedergabepriorität für CD und andere Dateien festlegen.

Language	Video	Audio	Rating
Digital Out	PCM	PCM	
PCM 48KHz	Off		
Priority	CD	CD	
Night Mode	Off		

- 1 Drücken Sie im Stop-Modus **SYSTEM MENU**.
- 2 Drücken Sie ◀◀/▶▶, um **Audio** auszuwählen und dann ▼, um zu "Priority" zu gehen. Drücken Sie dann **OK** oder ▶▶, um in das Untermenü zu gelangen und danach ▲/▼, um **CD** oder **Data** auszuwählen.
→ Die Anlage spielt die Inhalte im CD-Format oder die Daten ab.

Diese Inhalte können MP3-Dateien, Kodak-Bilder oder JPEG-Bilder sein.

Die Standardeinstellung ist CD.

MP3:

Wenn auf der Disc eine MP3-Datei gespeichert ist, wird die Disc als "MP3-Disc" erkannt. Wenn nur JPEG-Dateien auf der Disc sind, gilt die Disc als "JPEG-Disc".

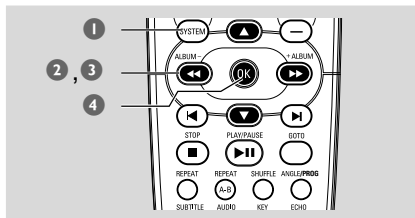
JPEG:

Wenn auf der Disc eine JPEG-Datei gespeichert ist, wird die Disc als "JPEG-Disc" erkannt. Wenn nur MP3-Dateien auf der Disc sind, gilt die Disc als "MP3-Disc".

DVD-Menüfunktionen

Verwendung des Systemmenüs

Beenden Sie die Wiedergabe, bevor Sie das Systemmenü öffnen.



- 1 Drücken Sie im Stop-Modus **SYSTEM MENU**.
→ Die Menüleiste wird oben quer über den Fernsehgerät-Bildschirm angezeigt.

Language	Video	Audio	Rating
OSD Menu	English	English	
Subtitle	English	Fran aïs	
Audio	English	Espa ol	
Menu	English	Portugu s	
		Deutsch	

- 2 Drücken Sie << / >> / ▲/▼ auf der Fernbedienung, um im Menü zu navigieren.
→ Drücken Sie << / >>, um sich in der Menüleiste zu bewegen.
→ Geben Sie Ihre Wahl mit ▼ ein.
- 3 Bestätigen Sie Ihre Wahl mit **OK**.
- 4 Zur Fortsetzung der Wiedergabe drücken Sie erneut **▶▶ (PLAY/PAUSE ▶▶)** auf der Fernbedienung).

Einstellung der bevorzugten Sprache

Siehe Seite 123.

Sprache auswählen (DVD)

Durch Drücken von **AUDIO** auf der Fernbedienung können Sie die aktuell wiedergegebenen Kanäle auf dem Fernsehbildschirm anzeigen lassen.

Im Dolby Digital-Format etwa können multiple Signale von monoral bis 5.1 auf einer DVD aufgenommen werden. Die Anzahl der Kanäle variiert je nach DVD.

Anzeigen von Untertiteln (DVD)

Bei DVDs mit mehreren Sprachen können Sie die Sprache der Untertitel während der Wiedergabe ändern oder nach Belieben die Anzeige von Untertiteln ein- und ausschalten.

So können Sie z. B. eine Sprache auswählen, die Sie beherrschen und gleichzeitig die Untertitel einschalten, um alles zu verstehen.

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt **SUBTITLE** auf der Fernbedienung. Mit jedem Drücken ändert sich die Sprache.

Hinweis:

– Bei einigen DVDs können Sie eventuell die Sprache der Untertitel nicht ändern, auch wenn Untertitel in mehreren Sprachen zur Verfügung stehen.

– Wenn die gewünschte Sprache nicht auf der Disc gespeichert ist, können Sie sie auch nicht mit dieser Funktion anwählen.

Gewünschte Video Einstellungen wählen (DVD)

Siehe Seite 123.

Audio-Einstellungen

Informationen zur Einstellung der Priorität finden Sie auf Seite 129.

Digital Out und PCM 48 KHz einstellen

Language	Video	Audio	Rating
Digital Out	PCM		
PCM 48KHz	Off		
Priority	CD		CD
Night Mode	Off		
	On		

- 1 Wählen Sie im Stop-Modus **Audio** aus der Menüleiste und drücken Sie dann **OK**.
- 2 Drücken Sie ▶▶ und ▲/▼, um PCM oder ALL auszuwählen.

Wählen Sie **ALL**, wenn sie den Digitalausgang mit einem multifunktionalen Decoder/Receiver verbunden haben.

Wählen Sie **On** für **PCM 48K**, wenn die externe Komponente ein digitales Eingangssignal von 96KHz nicht verarbeiten kann und wandeln Sie dann das Signal zu einer Abtastfrequenz von 48KHz um.

Nachtmodus – Ein-/ Abschalten

Off (Aus)

Wählen Sie dies, wenn Sie den Surround Sound mit seinem vollen Dynamikbereich genießen wollen.

On (Ein)

Wählen Sie dies zum Ausbalancieren der Lautstärke. Ausgänge mit hoher Lautstärke werden gedämpft, und Ausgänge mit niedriger Lautstärke werden auf einen hörbaren Pegel angehoben. Diese Funktion ist nur bei Movies mit Dolby Digital-Modus verfügbar.

Language	Video	Audio	Rating
Digital Out	PCM		
PCM 48KHz	Off		
Priority	CD		CD
Night Mode	Off		
	On		

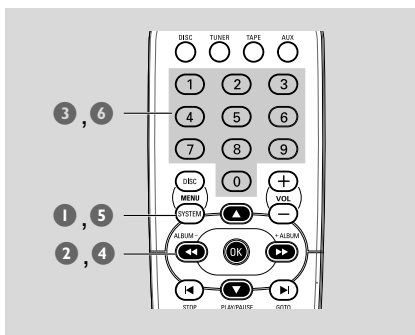
Zum Entfernen des Menüs

Drücken Sie **SYSTEM MENU**.

WICHTIGER HINWEIS!

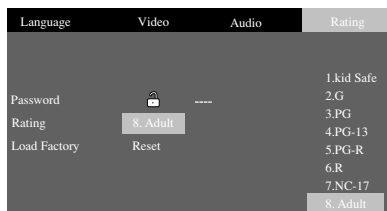
– Einige Vorgänge könnten anders oder eingeschränkt sein; dies hängt vom CD-Format ab. Siehe Hülle oder Etui der von Ihnen abgespielten CD.

Einstufung



Einige DVDs können eine elterliche Kontrollstufe haben, die der gesamten CD oder bestimmten Szenen auf der CD zugeordnet ist; die Einstufungen lauten 1 bis 8 und sind landesabhängig. Sie können das Abspielen bestimmter CDs, die für Ihre Kinder ungeeignet sind, verbieten oder bestimmte CDs mit alternativen Szenen abspielen lassen.

- 1 Drücken Sie im Stop-Modus **SYSTEM MENU**.
- 2 Drücken Sie ◀◀ / ▶▶ / ▲/▼ auf der Fernbedienung, um im Menü zu navigieren.
→ Gehen Sie zu **RATING** und drücken Sie **OK** oder ▼.



- 3 Geben Sie den vierstelligen Code mit den **Numererntasten (0-9)** ein.
- 4 Drücken Sie **▲/▼**, um eine Kategorie für die Altersfreigabe zwischen 1 und 8 auszuwählen und drücken Sie dann **OK**.
→ DVDs, deren Altersfreigabe höher als die von Ihnen angegebene ist, können nur abgespielt werden, wenn Sie das vierstellige Passwort eingeben oder eine niedrigere Altersfreigabe auswählen.
- 5 Zum Entfernen des Menüs, Drücken Sie **SYSTEM MENU**.

Erläuterung zu Einstufungen

8 ADULT – Anstößiges Material; sollte aufgrund von graphischem sexuellem Inhalt, Gewalttätigkeit oder unfleißiger Sprache nur von Erwachsenen angeschaut werden.

7 NC-17 – Keine Kinder unter 17 Jahren; Kindern unter 17 Jahren wird vom Anschauen abgeraten.

5-6 PG-R, R – Aufsicht durch Erwachsene -
Eingeschränkt; es wird empfohlen, dass Eltern
Kindern unter 17 Jahren das Anschauen verbieten
oder dass das Anschauen nur im Beisein eines
Elternteils oder Sorgeberechtigten gestattet wird.

4 PG 13 – Material ist für Kinder unter 13 Jahren ungeeignet.

DVD-Menüfunktionen

3 PG – Aufsicht Erwachsener wird empfohlen.

2 G – Allgemeines Publikum; als für Zuschauer aller Altersstufen geeignet empfohlen.

1 KID SAFE - Geeignet für Kinder.

- 6 Geben Sie mit den **Nummerntasten (0-9)** das vierstellige Passwort (erneut) ein und drücken Sie dann **OK**.

Das Schloss-Symbol ist geschlossen und die Kindersicherung ist eingeschaltet.

Ausschalten der Kindersicherung

Geben Sie mit den **Nummerntasten (0-9)** das vierstellige Passwort ein und drücken Sie dann **OK**.

Das Schloss-Symbol ist geöffnet und die Kindersicherung ist ausgeschaltet.

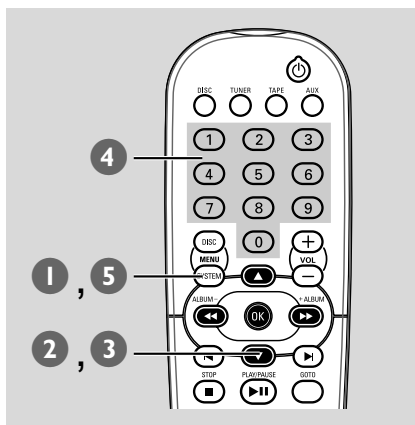
- 1 Geben Sie bei Schritt 6 mit den **Nummerntasten (0-9)** Ihr vierstelliges Passwort ein und drücken Sie dann **OK**.
- 2 Geben Sie mit den **Nummerntasten (0-9)** ein neues vierstelliges Passwort ein und drücken Sie **OK**.

Discs mit Altersfreigabe abspielen (DVD)

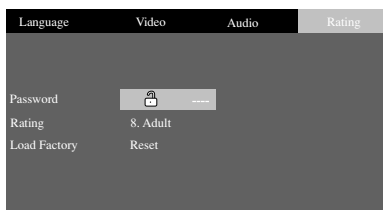
- 1 Legen Sie die Disc ein und drücken Sie **DISC**, um den Disc-Modus zu aktivieren.
→ Die Altersfreigabe wird angezeigt.
- 2 Geben Sie mit den **Nummerntasten (0-9)** ein neues vierstelliges Passwort ein und drücken Sie **OK**.
→ Die Wiedergabe beginnt.

Ändern des Passwortes

Sie können den vierstelligen Code, der als Passwort verwendet wird, ändern.



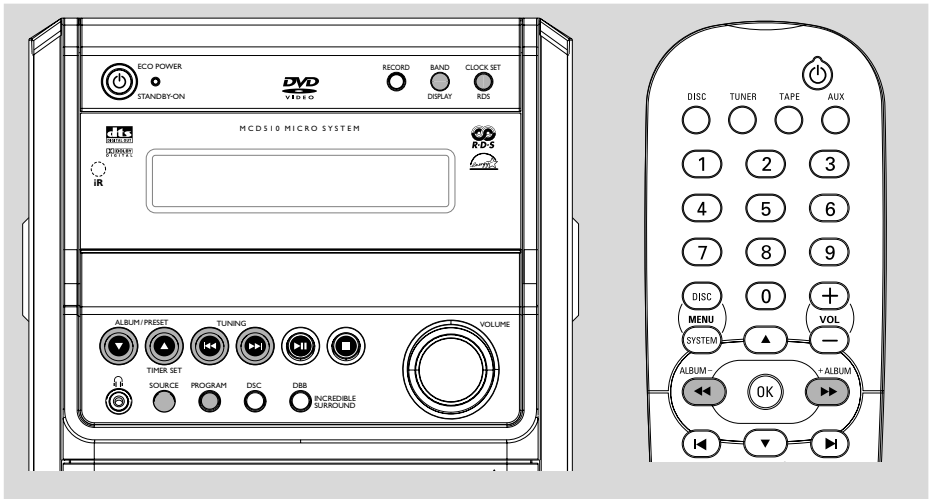
- 1 Drücken Sie im Stop-Modus **SYSTEM MENU**.
- 2 Wählen Sie **RATING** und drücken Sie dann **OK**.
- 3 Drücken Sie **◀◀ / ▶▶** / **▲/▼** auf der Fernbedienung, um im Menü zu navigieren.



- 4 Geben Sie mit den **Nummerntasten (0-9)** ein neues vierstelliges Passwort ein und drücken Sie **OK**.
→ Die Werkseinstellung für das Passwort ist 1234.
→ Wenn Sie den vierstelligen Code vergessen haben, drücken Sie **■** vier Mal, um die Werkseinstellung für das Passwort wieder zu aktivieren.
- 5 Gehen Sie zu "Password" und geben Sie den neuen Code ein. Wiederholen Sie die Eingabe zur Bestätigung.

Zum Entfernen des Menüs

Drücken Sie **SYSTEM MENU**.



Einstellen auf Radiosender

- 1 **TUNER** als Quelle wählen.
→ "FM" oder "MW" wird kurz angezeigt.
- 2 **BAND** teinmal oder mehrmals drücken, um Ihren Wellenbereich zu wählen : FM oder MW.
- 3 Auf **TUNING** ◀◀ oder ▶▶ (**ALBUM-/+** ◀◀ / ▶▶ auf der Fernbedienung) drücken und Taste loslassen.
→ Im Display wird die Angabe "SEARCH" angezeigt, bis ein Radiosender mit ausreichender Signalstärke gefunden wird.
- 4 Schritt 3 ggf. wiederholen, bis Sie den gewünschten Sender finden.
- Zum Einstellen auf einen schwachen Sender **TUNING** ◀◀ oder ▶▶ (**ALBUM-/+** ◀◀ / ▶▶ auf der Fernbedienung) kurz und wiederholt drücken, bis sich optimaler Empfang ergeben hat.

Programmieren von Radiosendern

Sie können für jedes Band bis zu insgesamt 20 Sender einspeichern.

Automatisches Programmieren

PROGRAM (ANGLE/PROG) auf der Fernbedienung) für mehr als 2 Sekunden drücken, um die Programmierung zu aktivieren.

- Alle verfügbaren Sender werden programmiert.
- **AUTO** wird angezeigt, und verfügbare Sender werden in der Reihenfolge der Wellenbereichs-Empfangsstärke programmiert.

Manuelles Programmieren

- 1 Auf Ihren gewünschten Sender einstellen.
- 2 **PROGRAM (ANGLE/PROG)** auf der Fernbedienung) drücken, um die Programmierung zu aktivieren.
→ Auf dem Display blinkt **PX**, dabei steht X für die Programmnummer.
- 3 **ALBUM/PRESET** ▼/▲ drücken, um diesem Sender eine Nummer von 1 bis 20 zuzuordnen.
- 4 **PROGRAM (ANGLE/PROG)** auf der Fernbedienung) erneut drücken, um die Einstellung zu bestätigen.
→ Die Frequenz der vorgewählten Station wird angezeigt.
- 5 Die vier o.g. Schritte wiederholen, um weitere Sender abzuspeichern.
- Sie können einen Vorwahlsender durch Speichern einer anderen Frequenz an seiner Stelle überschreiben.

Hinweis:

– Wenn während der Einstellung 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, verlässt die Anlage automatisch den Modus zur Einstellung der Uhrzeit.

Einstellen auf Vorwählsender

- **ALBUM/PRESET ▼/▲** drücken, bis der gewünschte Vorwählsender angezeigt wird.

RDS

Radio Data System ist ein Service, der es FM-Sendern erlaubt, zusätzliche Informationen zu zeigen. Wenn Sie einen RDS-Sender empfangen, werden, **R·D·S** und der Sendername angezeigt.

Durchgehen der verschiedenen RDS-Informationen

- **CLOCK SET/RDS** kurz und wiederholt drücken, um die folgenden Informationen durchzugehen (falls verfügbar):
 - Sendername
 - Programmtyp wie z.B. *NEWS*, *SPORT*, *POP M* ...
 - Radiotextmeldungen
 - Frequenz

Hinweis:

- Wenn Sie **RDS** drücken und das **RDS-Signal** nicht verfügbar ist, wird **NO RDS** angezeigt.

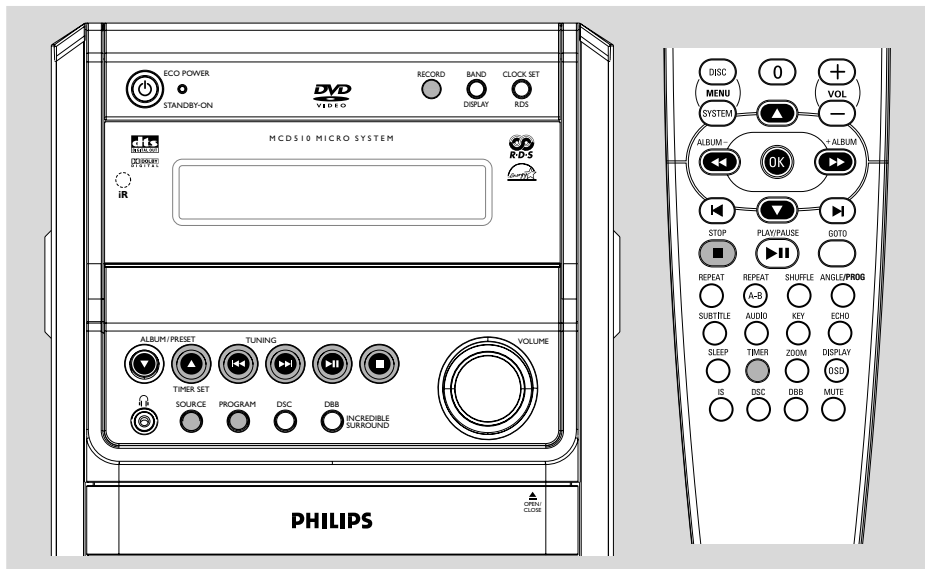
Einstellen der RDS-Uhr

Einige RDS-Radiosender übertragen die echte Uhrzeit im Einminutentakt. Es ist möglich, die Uhr anhand eines Zeitsignals einzustellen, welches mit dem RDS-Signal übertragen wird.

- 1 Stellen Sie einen RDS-Sender im FM-Bereich ein (vgl. "Einstellen auf Radiosender").
- 2 Halten Sie **CLOCK SET/RDS** gedrückt, bis "SET CLOCK" angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie **CLOCK SET/RDS**.
 - "SEARCH RDS TIME" wird angezeigt.
 - Wenn die RDS-Zeit gelesen ist, wird die aktuelle Zeit gespeichert.
 - Wenn der RDS-Sender die RDS-Zeit nicht innerhalb von 30 Sekunden überträgt, wird "NO RDS TIME" angezeigt.

Hinweis:

- Einige RDS-Sender übertragen ein Zeitsignal in Echtzeit im Minutentakt. Die Genauigkeit der übertragenen Uhrzeit ist vom betreffenden RDS-Sender abhängig.



Abspielen von Cassetten

- 1 **TAPE** als Quelle wählen.
→ Auf dem Display werden kurz **"TAPE"**.
- 2 **OPEN/CLOSE**  drücken, um das Cassettenfach zu öffnen.
- 3 Eine bespielte Cassette einlegen und das Cassettenfach schließen.
- 4  drücken, um mit dem Abspielen zu beginnen.

Zum Anhalten des Bandes

- ■ (STOP■ auf der Fernbedienung) drücken...

Zum Rücksetzen des Bandzählwerkes

- ■ (STOP■ auf der Fernbedienung) **einmal** drücken, wenn Wiedergabe stoppt .

Schneller vorlauf / rücklauf

- 1 Die Wiedergabe stoppen und Taste **TUNING** |◀◀▶▶| drücken.
- Das Band wird beim Erreichen des Bandendes oder -anfangs automatisch angehalten.
- Während des Schnelllaufs kann der Bandlauf über das Bandzählwerk angezeigt werden.

- 2 ■ (**STOP** ■ auf der Fernbedienung) drücken, um den schnellen Vor- oder Rücklauf zu stoppen.

Allgemeine informationen über die aufnahme

- Dieses Deck ist für die Aufnahme auf METALL- (IEC IV) Cassetten ungeeignet. Für die Aufnahme sollten Sie ausschließlich NORMAL-Cassetten (IEC I) benutzen, deren Zungen nicht herausgebrochen wurden.
- Die optimale Autosteuerung wird automatisch eingestellt. Ändern der Bedienelemente VOLUME, INCREDIBLE SURROUND oder DBB hat keinen Einfluß auf die vor sich gehende Aufnahme.
- Während der ersten und letzten 7 Sekunden findet keine Aufnahme statt, wenn das Vorspannband an den Aufnahmeköpfen vorbeiläuft.
- Um das versehentliche Löschen einer Aufnahme zu verhindern, die Cassette vor sich halten und die Zunge links herausbrechen. Aufzeichnung auf dieser Seite ist nicht mehr möglich. Um diese Aufnahme- bzw. Löschsperre aufzuheben, kann die entstandene Öffnung mit einem Klebeband abgedeckt werden.

WICHTIG!

Überspielungen sind nur erlaubt, wenn das Urheberrecht oder andere Rechte Dritter nicht verletzt werden.

Vorbereitung zur aufnahme

- 1 **TAPE** als Quelle wählen.
- 2 Legen Sie die Cassette mit der offenen Seite nach unten und der vollen Spule nach links ein.
- 3 Die zu überspielende Signalquelle vorbereiten.
DISC – die CD(s) einlegen.
TUNER – den gewünschten Radiosender einstellen.
AUX – ein externes Gerät anschließen.

Wenn die Aufnahme läuft

- Zum Anhalten der Aufnahme **■ (STOP■)** auf der Fernbedienung) drücken.
- Die Timer-Funktion kann nicht eingeschaltet werden.

Synchro Start CD-Aufzeichnung (für CD)

- 1 **DISC** als Quelle wählen.
- Sie können die Musiktitel in der Reihenfolge, in der Sie sie überspielen möchten, programmieren
- 2 **RECORD** drücken, um mit dem Überspielen zu beginnen.

Aufnahme mit ein-tasten-bedienung

- 1 **DISC, TUNER** oder **AUX** drücken, um die Signalquelle zu wählen.
- 2 Die Wiedergabe der gewählten Quelle starten.
- 3 **RECORD** drücken, um mit dem Überspielen zu beginnen.

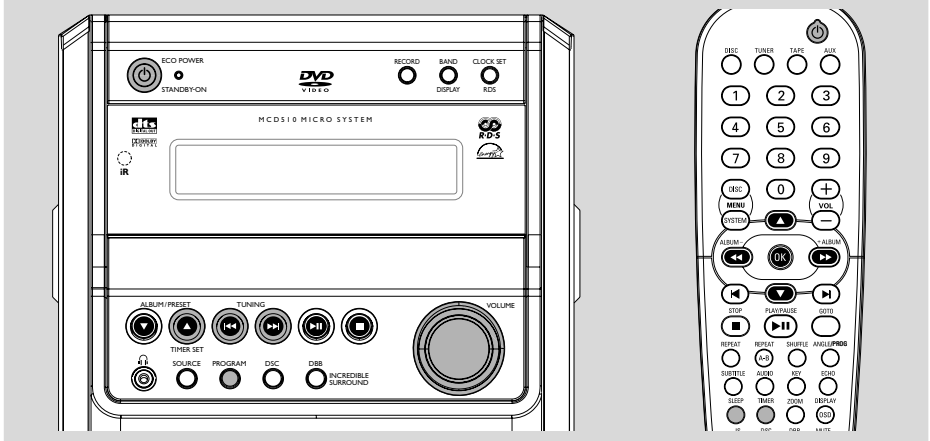
Aufnahme-Timer

Zum Überspielen von Radio müssen Sie einen Vorwählsender benutzen und eine Anfangs- (ON) und End- (OFF) Zeit festlegen.

- 1 Wählen Sie den Radio-Vorwählsender, von dem überspielt wird
- 2 Im Standby-Modus drücken Sie **TIMER SET▲** (**TIMER** auf der Fernbedienung) mehr als zwei Sekunden lang.
→ "SELECT SOURCE" über die Anzeige.
- 3 Können Sie die Taste **SOURCE** während der Wiedergabe wiederholt drücken, um Folgendes zu wählen: **TUNER REC.**
- 4 Drücken Sie **TIMER SET▲** (**TIMER** auf der Fernbedienung) zur Bestätigung der Quelle.
→ "SET ON TIME" wird angezeigt und die Uhrzeitziffern für die Stunden blinken.
- 5 Drücken Sie **TUNING** **◀◀▶▶▶▶** an der Anlage, um die Stunden einzustellen.
- 6 Drücken Sie **TIMER SET▲** (**TIMER** auf der Fernbedienung) erneut.
→ Die Uhrzeitziffern für die Minuten blinken.
- 7 Drücken Sie **TUNING** **◀◀▶▶▶▶** an der Anlage, um die Minuten einzustellen.
- 8 Drücken Sie **TIMER SET▲** (**TIMER** auf der Fernbedienung) zur Bestätigung der Überspiel-Anfangszeit.
→ "SET OFF TIME" wird angezeigt, und die Uhrzeitziffern für die Stunden blinken.
- 9 Wiederholen Sie Schritt **5-7** zum Einstellen der Endzeit.
- 10 Drücken Sie **TIMER SET▲** (**TIMER** auf der Fernbedienung) zur Bestätigung der Timer-Einstellungen.
→  wird gezeigt, und der Aufnahme-Timer ist jetzt eingestellt.

Hinweis:

– Der Aufnahme-Timer wird nicht aktiviert, wenn sich das System im Kassetten-Abspielmodus befindet.



Uhrzeiteinstellung

Siehe Seite 122.

Timer-einstellung

- Das Gerät kann als Wecker benutzt werden, wobei die CD, die Cassette oder der Tuner zu einer festgelegten Zeit eingeschaltet wird (Einmal-Betätigung). Zuerst muß die Uhrzeit eingestellt werden, bevor der Timer benutzt werden kann.
- ① Im Standby-Modus drücken Sie **TIMER SET▲** (**TIMER** auf der Fernbedienung) mehr als zwei Sekunden lang.
→ "SELECT SOURCE" läuft über den Schirm, gefolgt von der zuletzt angewählten Quelle.
- ② Drücken Sie **SOURCE**, um die gewünschte Quelle auszuwählen und dann **TIMER SET▲** (**TIMER** auf der Fernbedienung), um die Auswahl zu bestätigen.
- ③ Drücken Sie **TUNING** |◀◀▶▶| an der Anlage, um die Stunden einzustellen.
- ④ Stellen Sie die Minuten mit **TUNING** |◀◀▶▶| ein und beenden Sie die Einstellung mit **TIMER SET**.
→ Der Timer ist jetzt eingestellt und aktiviert.

TIMER aktivieren und deaktivieren

- Im Standby-Modus oder während des Abspielens **TIMER SET▲** (**TIMER** auf der Fernbedienung) **einmal** drücken.
→ In der Anzeige erscheint wenn aktiviert, und dies verschwindet, wenn deaktiviert.

Sleep-Timer-einstellung

Der Sleep-Timer ermöglicht es dem Gerät, sich nach einem festgelegten Zeitraum selbst abzuschalten.

- ① **SLEEP** auf der Fernbedienung mehrmals drücken, um eine Zeiteinstellung wählen.
→ Die zu wählenden Einstellungen lauten wie folgt (Zeit in Minuten):
90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF
→ "SLEEP xx" oder "OFF" wird im Display angezeigt. "xx" ist die Zeit in Minuten.
- ② Wenn Sie die gewünschte Zeitdauer erreicht haben, lassen Sie die Taste **SLEEP** los.

Zum Ausschalten des Sleep-Timers

- **SLEEP** mehrmals drücken, bis "OFF" angezeigt wird, oder **ECO POWER/STANDBY-ON** ○ drücken.

VERSTÄRKER

Ausgangsleistung	2 x 25 W RMS*
.....	2 x 50 W MPO
Störabstand	≥ 62 dBA
Frequenzgang	63 – 16000 Hz, ± 3 dB
Eingangsempfindlichkeit AUX	0.5 V (max. 2 V)
Impedanz - Lautsprecher	6 Ω
Impedanz - Kopfhörer	32 Ω

DVD-TEIL

Laser Type	Halbleiter
CD-Durchmesser	12cm / 8cm
Video-Decodierung	MPEG-2 / MPEG-1
Video DAC	10 Bits
Signalsystem	PAL / NTSC
Videoformat	4:3 / 16:9
Video S/N	56 dB (minimum)
Kombinierter Videoausgang	1.0 Vp-p, 75 Ω
S-Video-Ausgang	Y - 1.0 Vp-p, 75 Ω
.....	C - 0.286 Vp-p, 75 Ω
Audio DAC	24 Bits / 96 kHz
Frequenzgang	4 Hz - 20 kHz (44.1 kHz)
.....	4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
.....	4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
Digitalausgang	
..... SPDIF (Sony Philips digital interface) coaxial	
Anzahl der programmierbaren Titel	20
Rauschabstand	≥ 65 dBA
Kanaltrennung	≥ 40 dB (1 kHz)
Klirrfaktor	< 0.02% (1 kHz)

TUNER

FM-Wellenbereich	87.5 – 108 MHz
MW-Wellenbereich	531– 1602 kHz
Empfindlichkeit bei 75 Ω	
– Mono, 26 dB Störabstand	2.8 µV
– Stereo, 46 dB Störabstand	61.4 µV
Selektivität	≥ 28 dB
Gesamtklirrfaktor	≤ 5%
Frequenzgang	63 – 12500 Hz (± 3 dB)
Störabstand	≥ 50 dBA

CASSETTENDECK

Frequenzgang	
Normale Cassette (Typ I)	
.....	80 – 12500 Hz (8 dB)
Störabstand	
Normale Cassette (Typ I)	50 dBA
Jaulen	≤ 0.4% DIN

LAUTSPRECHER

2 wege; Baßreflexsystem	
Abmessungen (B x H x T)	
.....	170 x 252 x 214 (mm)

ALLGEMEINE

Versorgungsspannung	220 – 240 V / 50 Hz
Abmessungen (w x h x d)	
.....	175 x 252 x 305 (mm)
Gewicht (mit / ohne Lautsprecher)	
.....	8.96 / 4.84 kg
Stand-by	< 15W
Eco power Stand-by	< 1W

Änderung der technischen Angaben und des äußeren Erscheinungsbildes jederzeit vorbehalten.

ACHTUNG

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu reparieren; dadurch erlischt der Garantieanspruch. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, da die Gefahr von elektrischen Schlägen besteht.

Wenn eine Fehlfunktion auftritt, prüfen Sie zuerst die unten aufgeführten Punkte, bevor Sie das Gerät zur Reparatur bringen. Wenn Sie einen Fehler anhand dieser Empfehlungen nicht beheben können, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an eine Kundendienststelle.

Symptom	Lösung
Kein Strom.	✓ Prüfen, ob das Wechselstromnetz Kabel richtig angeschlossen ist.
“NO DISC” wird angezeigt.	✓ Prüfen Sie, ob die CD nicht falschherum eingelegt wurde. ✓ Warten, bis die kondensierte Feuchtigkeit auf der Optik verschwunden ist. ✓ CD austauschen oder reinigen, siehe “Wartung und Pflege”. ✓ Verwenden Sie eine lesbare Disc oder eine korrekt aufgenommene MP3-CD.
Kein Bild.	✓ Prüfen, ob das Fernsehgerät eingeschaltet ist. ✓ Den Videoanschluss prüfen.
Verzerrtes oder schlechtes Bild.	✓ Manchmal kann eine geringfügige Bildverzerrung erscheinen. Dies ist keine Fehlfunktion. ✓ Die CD reinigen. ✓ Verbinden Sie die Anlage mit dem S-Videoeingang Ihres Fernsehgerätes.
Das Seitenverhältnis des Bildschirms kann nicht geändert werden, obwohl Sie die Fernsehgerät-Form festgelegt haben.	✓ Das Seitenverhältnis ist auf der DVD-CD festgelegt. ✓ Je nach Fernsehgerät kann das Seitenverhältnis evtl. nicht geändert werden.
Der DVD-Spieler beginnt nicht mit der Wiedergabe.	✓ Legen Sie eine lesbare Disc ein. ✓ CD-Typ, Farbsystem und Regionalcode prüfen. ✓ Die CD reinigen. ✓ Legen Sie die Disc mit der abzuspielenden Seite nach unten ein. ✓ SYSTEM MENU drücken, um den Einrichtungsbildschirm abzuschalten. ✓ Die elterliche Kontrollfunktion aufheben oder die Einstufung ändern. ✓ Feuchtigkeit hat sich im System niedergeschlagen. Die CD herausnehmen und das System etwa eine Stunde lang eingeschaltet lassen.
Das DVD-Mikrosystems spricht nicht an, wenn die Tasten gedrückt werden.	✓ Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, und wieder anschließen.

Symptom	Lösung
Während der DVD-Wiedergabe kann die Sprache für die Audio-Wiedergabe oder die Untertitel nicht geändert werden.	✓ Mehrsprachiger Sound oder Untertitel ist nicht auf der DVD aufgezeichnet. ✓ Ändern der Sprache für den Sound oder Untertitel ist auf der DVD verboten.
Das System reagiert nicht auf Tastendruck.	✓ Lautstärke anpassen. ✓ Den Kopfhörer vom Gerät trennen. ✓ Sicherstellen, dass die Lautsprecher richtig angeschlossen wurden. ✓ Prüfen, ob das blanke Kabelende richtig festgeklemmt ist. ✓ Drücken Sie im Pause-, Zeitlupen- oder Schnellvorlauf/Schnellrücklauf-Modus ► , um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren. ✓ Sicherstellen, dass die MP3-CD innerhalb von 32-256 kbps Bitrate mit Abtastfrequenzen 48 kHz, 44,1 kHz oder 32 kHz aufgenommen wurde.
Schlechte Empfangsqualität.	✓ Wenn das Signal zu schwach ist, die Antenne neu ausrichten oder eine Außenantenne für besseren Empfang anschließen. ✓ Den Abstand zwischen dem Micro-HiFi-System und dem Fernsehgerät oder Videorecorder vergrößern.
Keine Aufnahme oder Wiedergabe möglich.	✓ Kassettenlaufwerksteile reinigen, siehe "Wartung und Pflege". ✓ Nur Kassetten vom Typ NORMAL (IEC I). ✓ Die Öffnung mit einem Stück Klebeband zukleben.
Kassettenfach lässt sich nicht öffnen.	✓ Den Netzstecker wieder anschließen und die Anlage wieder einschalten.
Linker und rechter Kanal sind vertauscht.	✓ Lautsprecheranschlüsse und Aufstellung überprüfen.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	✓ Die Fernbedienung auf den „Fern“-sensor des Gerätes richten. ✓ Den Abstand zum Spieler verringern. ✓ Alle möglichen Hindernisse beseitigen. ✓ Die Batterien durch neue ersetzen. ✓ Prüfen, dass die Batterien richtig eingelegt sind.
Der Timer funktioniert nicht.	✓ Uhrzeit richtig einstellen. ✓ Wenn eine Aufnahme läuft, die Aufnahme stoppen.
Die Uhrzeit-/Timereinstellung wurde gelöscht.	✓ Die Stromversorgung wurde unterbrochen oder das Netzkabel wurde vom Netz getrennt. Zeitanzeige/Timer rücksetzen.

Abtastfrequenz: Datenabtastfrequenz beim Umsetzen von analogen Daten in digitale Daten. Die Abtastfrequenz repräsentiert numerisch, wie viele Male das ursprüngliche analoge Signal pro Sekunde abgetastet wird.

AUDIO OUT Buchsen: Buchsen auf der Rückseite des DVD-Systems, die Audio an ein anderes System (Fernsehergerät, Stereo usw.) schicken.

Bitrate: Die zur Aufnahme einer gegebenen Musiklänge benutzte Datenmenge; in Kilobit pro Sekunde oder kbps gemessen. Oder die Geschwindigkeit, mit der Sie aufzeichnen. Im Allgemeinen gilt: je höher die Bitrate oder je höher die Aufzeichnungsgeschwindigkeit, desto besser die Klangqualität. Höhere Bitraten nehmen jedoch mehr Raum auf einer Disk in Anspruch.

Disk-Menü: Ein für die Auswahl von auf einer DVD aufgezeichneten Bildern, Klängen, Untertiteln, mehreren Winkeln usw. vorbereitetes Bildschirmdisplay.

Dolby Digital: Ein von Dolby Laboratories entwickeltes Surround Sound-System, das bis zu sechs Digital Audio-Kanäle aufweist (vorne links und rechts, Surround links und rechts und Mitte).

DTs: Digital Theatre Systems. Dies ist ein Surround Sound-System, unterscheidet sich aber von Dolby Digital. Die Formate wurden von unterschiedlichen Unternehmen entwickelt.

JPEG: Ein Stehbild-Datenkomprimierungssystem, von der Joint Photographic Expert Group vorgeschlagen, welches trotz seines hohen Komprimierungsverhältnisses geringes Nachlassen der Bildqualität mit sich bringt.

Kapitel: Abschnitt eines Bildes oder eines Musikstücks auf einer DVD, die kleiner als Titel sind. Ein Titel setzt sich aus mehreren Kapiteln zusammen. Jedem Kapitel wird eine Kapitelnummer zugeordnet, die es Ihnen ermöglicht, das von Ihnen gewünschte Kapitel zu finden.

Kindersicherung: Eine Funktion der DVD zur Beschränkung der Wiedergabe der Disk nach Alter des Benutzers gemäß landesspezifischer Einschränkungstufe. Die Einschränkung schwankt von Disk zu Disk; wenn sie aktiviert ist, wird die Wiedergabe verhindert, wenn die Softwarestufe höher als die vom Benutzer festgelegte Stufe ist.

MP3: Ein Dateiformat mit einem Sounddaten-Komprimierungssystem. „MP3“ ist die Abkürzung von Motion Picture Experts Group 1 (oder MPEG-1) Audio Layer 3. Durch Benutzung des MP3-Formats kann eine CD-R oder CD-RW etwa 10-mal mehr Datenmengen als eine reguläre Disk enthalten.

PBC – Wiedergabekontrolle: Bezieht sich auf das zur Wiedergabekontrolle auf Video CDs oder SVCDs aufgezeichnete Signal. Durch Benutzung von auf einer - PBC unterstützenden - Video CD oder SVCD aufgezeichneten Menübildschirmen können Sie interaktive Software sowie Software mit einer Suchfunktion vorteilhaft benutzen.

PCM (Pulse Code Modulation): Ein System zur Umsetzung von analogen Tonsignalen in digitale Signale zur späteren Verarbeitung, ohne dass Datenkomprimierung bei der Umsetzung benutzt wird.

Regionalcode: Ein System, mit dem Disks nur in der zuvor designierten Region abgespielt werden können. Dieses Gerät spielt nur Disks ab, die kompatible Regionalcodes haben. Sie können den Regionalcode Ihres Gerätes finden, indem Sie auf die Rückwand schauen. Einige Disks sind mit mehr als einer Region (oder allen Regionen – ALL) kompatibel.

Seitenverhältnis: Das Verhältnis von vertikalen und horizontalen Größen eines angezeigten Bildes.

Das horizontal : vertikal-Verhältnis von konventionellen Fernsehgeräten lautet 4:3, und das von Breitbildschirmen lautet 16:9.

Surround: Ein System zur Schaffung dreidimensionaler Klangfelder voller Realismus durch Anordnung mehrerer Lautsprecher um den Zuhörer herum.

S-Video: Erzeugt ein klares Bild, indem separate Signale für die Leuchtdichte und die Farbe gesendet werden. Sie können S-Video nur dann benutzen, wenn Ihr Fernsehgerät eine S-Video-Eingangsbuchse hat.

Titel: Der längste Abschnitt einer Bild- oder Musikfunktion von DVDs, Musik usw. bei Videosoftware, oder das gesamte Album bei Audiosoftware. Jedem Titel wird eine Titelnummer zugeordnet, damit Sie den von Ihnen gewünschten Titel finden können.

VIDEO OUT Buchse: Buchse auf der Rückseite des DVD-Systems, die Videosignale an ein Fernsehgerät schickt.